



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят шестая сессия

Первый комитет

4-е заседание

Вторник, 4 октября 2011 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Ярмо Виинанен (Финляндия)

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункты 87–106 повестки дня (продолжение)

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово ораторам, я хотел бы напомнить всем делегациям о том, что скользящий список ораторов для выступлений в ходе общих прений будет закрыт сегодня в 18 ч. 00 м. Все делегации, которые намерены выступить, должны сделать все возможное для того, чтобы записаться в этот список до этого установленного срока.

Г-н Аскар (Узбекистан): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас с назначением на пост Председателя Первого комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и выразить уверенность в том, что под Вашим умелым руководством Первый комитет будет работать успешно и плодотворно.

Я имею честь выступать от имени государств Центральной Азии в качестве координатора Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии. Вступление в силу 21 марта 2009 года Договора явилось долгожданным событи-

ем и важным этапом, ознаменовавшим создание безъядерной зоны в Центральной Азии.

Приветствуя вступление Договора в силу, Центральная Азия считает, что реализация идеи создания безъядерной зоны в регионе явилась мощным фактором, направленным на поддержание мира, региональной стабильности и плодотворного сотрудничества наших стран, коллективным вкладом в поступательное развитие мирового сообщества и, конечно, важнейшим элементом укрепления региональной безопасности и ядерного разоружения. В процессе создания зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии налицо совместные конструктивные усилия всех пяти центральноазиатских государств в их стремлении обеспечить безопасность, стабильность и мир в регионе, создать необходимые условия для развития и процветания своих народов.

В сентябре 1997 года в городе Ташкенте состоялась Международная конференция «Центральная Азия — зона, свободная от ядерного оружия». Церемония подписания Договора о зоне проходила в городе Семипалатинске, где в 1991 году был закрыт Семипалатинский испытательный полигон. Депозитарием Договора является Кыргызская Республика.

Первая консультативная встреча по Договору состоялась в Туркменистане 15 октября 2009 года.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



15 марта 2011 года в Ташкенте состоялась вторая консультативная встреча государств — участников Договора. Стороны Договора взяли на себя добровольные обязательства запретить производство, приобретение и развертывание на их территории ядерного оружия, его компонентов или других ядерных взрывных устройств.

Новая зона в Центральной Азии имеет ряд уникальных особенностей. Это первая безъядерная зона, созданная в северном полушарии, в регионе, который граничит с двумя ядерными государствами — Российской Федерацией и Китаем. Также Договор стал первым многосторонним соглашением в области безопасности, которое охватывает все пять стран Центральной Азии. Договор является важным вкладом в борьбу с международным терроризмом и в предотвращение попадания в руки террористов ядерных материалов и технологий.

В 1992 году о своем безъядерном статусе объявил еще один сосед России и Китая — Монголия. Это решение получило международное признание, что зафиксировано в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи. Мы также выступаем за формирование новых безъядерных зон, в том числе на Ближнем Востоке. Создание прочных гарантий мира и безопасности в нашем регионе и вокруг него является основным условием для стабильного развития сотрудничества и прогресса государств, их цивилизованной интеграции в мировое сообщество.

Каждое из наших государств имеет свою индивидуальность и самобытность, которые послужили основой выбора их собственного пути развития и интеграции в современную цивилизацию, но мы имеем общую историю, идем в будущее, где у нас также будет много схожего. В этом плане заслуживает внимания тот факт, что регион Центральной Азии располагает гигантскими ресурсами и может стать наиболее богатым и процветающим регионом мира. Это обстоятельство служит основой построения отношений таким образом, чтобы в регионе было обеспечено сочетание интересов, для чего наши государства прилагают немало усилий.

Участники первой консультативной встречи государств — участников Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии продемонстрировали решимость сторон оказывать всемерное содействие процессам разоружения в регионе, отметили необходимость дальнейшей работы

по сближению позиций государств Центральной Азии и государств, обладающих ядерным оружием, по вопросу получения негативных гарантий.

Страны Центральной Азии настоятельно призвали государства и международные организации, обладающие опытом и знаниями в области реабилитации радиационно загрязненных объектов и территорий, оказывать им содействие в ликвидации экологических последствий, вызванных добычей урановых руд и деятельностью, связанной с испытаниями ядерного оружия.

Несомненно, объявление нашего региона в качестве безъядерной зоны способствует существенному возрастанию значения как Центральной Азии в целом, так и каждого государства этого региона в отдельности. Безъядерная зона в Центральной Азии будет оказывать влияние и за пределами региона, давая позитивные импульсы и снимая возможные угрозы.

Мы призываем ядерные государства подтвердить свою приверженность негативным гарантиям безопасности для неядерных стран.

Последние события в сфере ядерного нераспространения свидетельствуют о том, что зона, свободная от ядерного оружия, в Центральной Азии вносит реальный вклад в реализацию Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), в глобальный процесс разоружения и нераспространения, а также в формирование механизма региональной безопасности. Вступление в силу Договора о такой зоне способствовало преодолению стагнации многостороннего переговорного процесса по вопросам нераспространения. Действенный ядерный контроль может быть достигнут только через систему неукоснительно выполняемых соглашений и договоров, реализацию крупных политических инициатив.

Центральная Азия призывает усилить правовые преграды процессу распространения и предлагает с той целью адаптировать к новым реалиям всю систему многосторонних соглашений, в том числе Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Необходимо признать, что этот Договор стал асимметричным соглашением: он предусматривает санкции лишь к неядерным государствам, но если ядерные державы призывают к запрету на разработку ядерного оружия, то они сами должны стать примером сокращений и отказа от атомно-

го арсенала. Если нашей коллективной целью является мир, свободный от ядерного оружия, то как ядерные, так и безъядерные страны, обязаны внести вклад в его достижение.

Г-н Шве (Мьянма) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН).

Г-н Председатель, прежде всего мы хотели бы поздравить Вас с единогласным избранием на пост Председателя Первого комитета. Мы уверены, что под Вашим мудрым и умелым руководством наши дискуссии увенчаются успехом. Мы поздравляем также других членов Бюро. Заверяем Вас в том, что Вы можете рассчитывать на нашу полную поддержку и сотрудничество при выполнении возложенных на Вас важных обязанностей.

АСЕАН играет все более важную роль в поддержании мира и стабильности в Юго-Восточной Азии и Азиатско-Тихоокеанском регионе. Это, несомненно, содействует укреплению международного мира и безопасности. Мы также вносим активный вклад в реализацию задач и целей достижения всеобщего и полного разоружения, с тем чтобы народы государств — членов АСЕАН жили в мире друг с другом и со всеми другими странами в условиях справедливости, демократии и гармонии.

В осуществление одного из требований проекта Сообщества политической безопасности АСЕАН лидеры АСЕАН на восемнадцатой встрече стран АСЕАН на высшем уровне, состоявшейся в Джакарте 7–8 мая 2011 года, положили начало процессу создания Института АСЕАН по вопросам мира и примирения в целях поощрения исследовательской деятельности по проблемам мира, управления конфликтами и урегулирования конфликтов.

Министры иностранных дел стран АСЕАН в ходе своего сорок четвертого совещания подчеркнули важную роль Договора о дружбе и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии (ДДС) в качестве кодекса поведения, регулирующего межгосударственные отношения в регионе. Они приветствовали присоединение к ДДС государств, которые не являются членами АСЕАН, и подтвердили заинтересованность в ратификации всеми высокими договаривающимися сторонами Третьего протокола, который вносит поправки в ДДС, с тем чтобы Европейский союз мог присоединиться к ДДС. Была также вы-

ражена надежда на присоединение Канады к Третьему протоколу ДДС.

Ядерное разоружение продолжает оставаться приоритетной задачей повестки дня государств — членов АСЕАН в области разоружения. В этой связи АСЕАН приветствует новый Договор о сокращении стратегических наступательных вооружений между Соединенными Штатами и Российской Федерацией в качестве инструмента, который не только укрепляет стратегическую стабильность между двумя странами, но и способствует международному миру и безопасности.

АСЕАН вновь призывает к полному осуществлению плана действий, содержащегося в Заключительном документе (NPT/CONF.2010/50 (vol. I)) Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. АСЕАН также приветствует успешные итоги Конференции 2010 года и надеется, что этот успех можно будет перенести на Конференцию 2015 года, в том числе на заседания Подготовительного комитета, которые начнутся в следующем году.

Страны АСЕАН по-прежнему поддерживают Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) в качестве главного механизма ликвидации ядерного оружия. Мы вновь призываем все государства, особенно те из них, чья ратификация необходима для его вступления в силу, как можно скорее подписать и ратифицировать ДВЗЯИ. Мы высоко оцениваем намерение Индонезии и Соединенных Штатов ратифицировать этот Договор.

Приверженность государств — членов АСЕАН цели ядерного разоружения и нераспространения и их вклад в работу Первого комитета находят отражение в резолюциях этого Комитета. Одна из таких резолюций озаглавлена «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения» и будет представлена Малайзией. В этом проекте резолюции подчеркивается единодушный вывод Международного Суда от 8 июля 1996 года о том, что существует обязательство проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. В этом проекте резолюции вновь содержится призыв ко

всем государствам незамедлительно выполнить это обязательство, начав многосторонние переговоры, ведущие к скорейшему заключению конвенции по ядерному оружию.

Поскольку мы придаем важнейшее значение ядерному разоружению, Мьянма вновь представит проект резолюции по этому вопросу. Мы по-прежнему считаем, что само существование на планете ядерного оружия в сочетании с отсутствием правового режима в отношении полного запрещения такого оружия создает серьезную угрозу выживанию человечества. Чтобы активизировать наши усилия в этом плане, мы предлагаем промежуточные меры и шаги, которые государства, обладающие ядерным оружием, должны принять в целях полной ликвидации ядерного оружия в конкретно установленные сроки.

Будучи Председателем АСЕАН, Индонезия от имени государств-членов вновь представит принимаемый раз в два года проект резолюции, озаглавленный «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)». Мы надеемся, что все государства-члены поддержат этот проект резолюции, так как он призывает государства, обладающие ядерным оружием, и государства — участники Договора обеспечить скорейшее присоединение государств, обладающих ядерным оружием, к Протоколу к этому Договору.

Вновь подчеркивая важность сохранения региона Юго-Восточной Азии в качестве зоны, свободной от ядерного оружия, и зоны, свободной от всех других видов оружия массового уничтожения, мы выражаем удовлетворение откровенными и открытыми консультациями между АСЕАН и обладающими ядерным оружием государствами по Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии; эти консультации проходили в Женеве в период 8–10 августа 2011 года. АСЕАН считает эти консультации большим успехом в деле обеспечения скорейшего присоединения обладающих ядерным оружием государств к Протоколу к этому Договору. Мы намерены продолжать работать с государствами, обладающими ядерным оружием, и призывать их к скорейшему присоединению к Протоколу.

АСЕАН по-прежнему считает, что свободные от ядерного оружия зоны, созданные договорами Тлателолко, Раротонга, а также Бангкокским, Пе-

линдабским и Семипалатинским договорами, равно как и статус Монголии как свободного от ядерного оружия государства, в значительной мере содействуют укреплению режима глобального ядерного разоружения и ядерного нераспространения. АСЕАН также подчеркивает важность создания свободных от ядерного оружия зон там, где они отсутствуют, особенно на Ближнем Востоке. В этом контексте АСЕАН выражает поддержку конференции 2012 года по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

Конвенция о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении по-прежнему остается эффективным, всеобъемлющим и недискриминационным правовым документом о предотвращении распространения химического оружия и уничтожении его существующих запасов.

Мы надеемся на успешное проведение седьмой Конференции государств-участников по рассмотрению действия Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении. Мы настоятельно призываем государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к этим договорам как можно быстрее.

АСЕАН придерживается Устава Организации Объединенных Наций, международного права и подтверждает право каждого государства — члена АСЕАН жить в пределах национальных границ без внешнего вмешательства, подрывных действий и принуждения. АСЕАН принимает к сведению международные соглашения, предусматривающие право всех государств на территориальную целостность.

АСЕАН разделяет озабоченность негативными последствиями незаконной торговли стрелковым оружием для безопасности, прав человека и социально-экономического развития. Решая проблему такой незаконной торговли, настоятельно необходимо стремиться к полному осуществлению принятой в 2001 году Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. АСЕАН вновь призывает государства и организации к дальнейшему укреплению сотрудничества и расширению помощи

в наращивании национального потенциала в области эффективного выполнения Программы действий.

Государства — члены АСЕАН считают, что на переговорах по вопросу о нерегулируемой торговле стрелковым оружием, легкими вооружениями и/или обычным оружием необходимо учитывать закрепленное в статье 51 Устава Организации Объединенных Наций неотъемлемое право на индивидуальную или коллективную самооборону, равно как и интересы и потребности всех регионов и групп. Для достижения сбалансированного результата государства — члены АСЕАН будут прилагать совместные усилия в соответствии с целями и принципами Устава АСЕАН.

АСЕАН отмечает, что на втором совещании государств — участников Конвенции по кассетным боеприпасам, которое состоялось в Бейруте 12–16 сентября, была проделана важная работа. АСЕАН высоко оценивает важный вклад Лаосской Народно-Демократической Республики в успешное проведение первого совещания государств — участников этой Конвенции.

Государства — члены АСЕАН выражают глубокое разочарование тем, что Конференция по разоружению вновь не смогла выполнить основную работу по своей повестке дня. АСЕАН предлагает всем членам Конференции проявить максимум политической воли и вновь призывает принять и осуществить сбалансированную всеобъемлющую программу работы на основе своей повестки дня, касающейся, помимо прочего, основных вопросов, в соответствии с правилами процедуры и с учетом интересов безопасности всех государств.

В этой связи АСЕАН поддерживает незамедлительное начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. В то же время участники Конференции по разоружению должны также сосредоточить внимание на продвижении других основных вопросов программы ядерного разоружения, включая переговоры по конвенции по ядерному оружию, негативные гарантии безопасности и предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве.

Подтверждая важность принципов прозрачности и всеохватности в процессах разоружения и нераспространения, АСЕАН приветствует призыв к назначению специального координатора по вопросу

расширения членского состава Конференции по разоружению, которому предстоит изучить порядок проведения обзора без ущерба для окончательных результатов.

Руководствуясь Совместным заявлением лидеров государств — членов АСЕАН, которое было принято на восемнадцатом саммите АСЕАН, мы намерены усиливать координацию и расширять сотрудничество по основным глобальным вопросам на соответствующих многосторонних форумах и в международных организациях, таких как Организация Объединенных Наций, и будем повышать нашу конструктивную роль на глобальном уровне.

Г-н Проппер (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета, а также заверить Вас в полной поддержке и сотрудничестве со стороны моей делегации; мы уверены в том, что благодаря Вашему руководству наша работа увенчается успехом.

За год, прошедший после последнего заседания Комитета, на Ближнем Востоке произошли новые события. Арабский мир претерпевает исторические и важные изменения. Потенциальные позитивные последствия процесса демократизации на Ближнем Востоке могут привести к созданию более благоприятных условий для укрепления жизненно важного доверия между региональными сторонами.

Хотя этот процесс изменений может принести положительные результаты в регионе, в то же время он таит в себе потенциальную опасность нестабильности и поляризации. Только время покажет, расцветет ли «арабская весна» в полной мере или же она превратится в суровую зиму. Израиль искренне надеется на позитивные результаты.

В настоящее время на Ближнем Востоке не ведется никакого регионального диалога и не существует механизма для разработки мер укрепления доверия между странами региона. Поэтому невероятно сложно приступить к процессу, который мог бы привести в конечном итоге к созданию зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения. В связи с этим возникает множество практических вопросов с учетом хронически нестабильного характера ситуации на Ближнем Востоке и отсутствия мира в более широком региональном контексте.

Израиль всегда придерживался прагматической и реалистичной позиции и политики в области региональной безопасности и контроля над вооружениями. В их основе лежит убеждение в том, что все озабоченности в области безопасности региональных сторон должны учитываться и рассматриваться в региональном контексте.

Основными предпосылками создания, в конечном итоге, на Ближнем Востоке подпадающей взаимному контролю зоны, свободной от оружия массового уничтожения и систем его доставки, являются, в частности, обеспечение всеобъемлющего и прочного мира между региональными сторонами и полное соблюдение всеми государствами региона своих обязательств по контролю над вооружениями, разоружению и нераспространению. Международный опыт показывает, что подобная зона может возникнуть в том или ином регионе лишь на основе прямых переговоров между региональными сторонами. Регион Ближнего Востока не является исключением. Никакое большинство голосов и никакие односторонние резолюции в международных форумах не могут подменить собой широкий региональный диалог и сотрудничество.

Исходя из этого, Израиль принял конструктивное участие в состоявшемся в июле этого года в Брюсселе семинаре Европейского союза по содействию укреплению доверия в поддержку процесса, направленного на создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения и средств его доставки. Израиль также занял конструктивную позицию в отношении инициативы Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) созвать в ноябре этого года форум, в котором участники из стран Ближнего Востока и другие заинтересованные стороны могли бы извлечь уроки из опыта других регионов в контексте создания зоны, свободной от ядерного оружия, в том числе в плане укрепления доверия. Мы считаем, что эти сложные вопросы должны решаться в ходе прямых переговоров между региональными сторонами, с тем чтобы преодолеть разногласия, а не обострять их.

На протяжении многих лет в повестку дня Первого комитета входят две резолюции, касающиеся Ближнего Востока. Первая из них касается создания в регионе зоны, свободной от ядерного оружия. Эта резолюция пользуется консенсусом на протяжении почти 30 лет, и, хотя у Израиля есть

определенные оговорки в отношении ее формулировок, мы поддерживаем ежегодное признание этой дальновидной цели.

Резко противоречит этому духу сотрудничества второй проект резолюции, представляемый Лигой арабских государств и озаглавленный «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке». Это — спорная резолюция, представляющая собой попытку отвлечь внимание от деятельности некоторых региональных членов, которая является вопиющим нарушением международных обязательств, взятых в области разоружения и нераспространения. В ней по-прежнему игнорируется подлинный источник опасности распространения ядерного оружия в регионе. Она также предпочитает игнорировать крайнюю враждебность некоторых стран региона, которые продолжают отвергать любые формы мирного примирения и сосуществования с Израилем.

Представление этого проекта резолюции представляет собой ежегодное заявление его авторов о том, что они предпочитают по-прежнему видеть в Израиле врага и изолировать его вместо того, чтобы вступить с ним в диалог в духе сотрудничества. Принятое в прошлом году его авторами решение добавить в эту резолюцию новый пункт о региональной конференции, которая состоится в 2012 году, вызывает серьезные вопросы относительно подлинных мотивов арабских государств.

В сентябре этого года в ходе Генеральной конференции МАГАТЭ арабские государства постановили не представлять вновь резолюции по ядерному потенциалу Израиля. Они объяснили это как шаг в направлении к укреплению доверия до проведения таких предстоящих мероприятий, как Форум МАГАТЭ в ноябре. Этот жест в Вене был бы более авторитетным, если бы он был сделан и в других форумах по контролю над вооружениями, включая Первый комитет Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Этот Комитет мог бы способствовать укреплению и поощрению инициатив примирительного характера, которые направлены на уменьшение и ослабление региональной напряженности, а не на ее обострение. Именно в этом контексте мы призываем государства-члены отказаться от этого подхода и проголосовать против данного проекта резолюции.

Регион Ближнего Востока воплощает в себе и отражает многие проблемы в области контроля над вооружениями и разоружения, с которыми сталкивается международное сообщество. Это — результат того, что можно лишь назвать привычной привилегией некоторых ближневосточных государств, которые становятся участниками международных документов, обязательства по которым они не намерены выполнять и даже намерены открыто нарушать.

Неслучайно, что «4 из 5 грубых нарушений Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) произошли на Ближнем Востоке — в Ираке при Саддаме Хусейне, Ливии, Сирии и Иране, — в то время как пятый случай — в Корейской Народно-Демократической Республике — тесно связан с ядерным распространением на Ближнем Востоке. Более того наиболее опасными явлениями на Ближнем Востоке и за его пределами являются враждебная политика и заявления Ирана, его стремление к приобретению ядерного оружия, агрессивное развитие ракетной технологии и его активное участие в поддержке и подготовке террористических организаций и отдельных лиц.

Именно Израиль постоянно является объектом разнуданной антисемитской кампании Ирана, в том числе в этом здании, в частности в заявлениях, с которыми из года в год выступает президент Ирана, призывая к уничтожению Израиля. Возможность того, что террористы воспользуются иранским «ядерным зонтиком» или что они действительно получат такое оружие от иранского режима, вызывает опасения и создает непосредственную угрозу региональному, а также глобальному миру и стабильности. Мы убеждены, что без прекращения иранской ядерной программы будет крайне сложно, а может быть, и невозможно, содействовать международным или региональным шагам по укреплению действующего режима нераспространения.

В этом году международное сообщество было потрясено аварией на АЭС «Фукусима-1» Мы все искренне сочувствуем правительству и народу Японии. В этих трагических условиях неудивительно, что безопасность ядерной энергетики и будущее ядерной промышленности стали насущной проблемой во многих странах. Обеспечение ядерной безопасности должно стать первостепенной, приоритетной задачей при рассмотрении странами вопроса о разработке и использовании ядерной энергии в

мирных целях. В таком нестабильном регионе, как Ближний Восток, и с учетом печально известной репутации отдельных стран в регионе вопрос о неправомерном применении технологии также должен быть рассмотрен. Участники Саммита по ядерной безопасности, организованного президентом Соединенных Штатов Бараком Обамой, признали тесную связь между угрозой ядерного распространения и угрозой ядерного терроризма, спонсируемого и поддерживаемого государствами-изгоями. С падением режима Каддафи и возникновением нестабильной ситуации в Сирии усилил международное сообщество должны быть направлены на срочное принятие мер по недопущению распространения в этих двух странах. Тревожная ситуация в Ливии и Сирии является новым напоминанием о необходимости совместных усилий для обеспечения безопасности ядерных и химических материалов, а также для предотвращения незаконного ядерного оборота и терроризма. Эта тема должна быть также в центре внимания второго саммита по ядерной безопасности, который пройдет в следующем году в Южной Корее.

Несмотря на неспособность международного режима ядерного нераспространения адекватно решить конкретные проблемы, существующие на Ближнем Востоке, Израиль всегда ценил этот механизм и признавал его важность. На протяжении многих лет Израиль последовательно проводит ответственную политику и демонстрирует сдержанность в ядерной области, а также поддерживает договоры и инициативы, направленные на сдерживание и прекращения ядерного распространения, а когда это возможно, то и присоединяется к ним. Как страна, подписавшая Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯО), Израиль является активным членом Подготовительной комиссии Организации по ДВЗЯО. Он располагает двумя станциями сейсмического мониторинга и вносит значительный вклад в укрепление режима контроля за соблюдением Договора. Израиль рад значительному прогрессу, достигнутому в развитии этого режима контроля, поскольку завершение деятельности по его установлению является необходимым условием вступления этого Договора в силу в соответствии с его статьей IV.

Израиль придает большое значение обсуждению вопроса об активизации работы Конференции по разоружению. Хотя и бесспорно, что Конферен-

ция по разоружения нуждается в современном и ясном видении, которое позволит ей преодолеть длительный застой, такая активизация должна проистекать изнутри самой Конференции по разоружению. Конференция по разоружению является уникальным органом, который получил широкое признание в качестве единственного многостороннего переговорного органа в области разоружения. Она уникальна с точки зрения ее членского состава, а также ее правил процедуры. Хотя некоторые критикуют ее как устаревшую и отражающую геополитические реальности прошлого, Израиль по-прежнему убежден в том, что эти правила процедуры соответствуют сложности и деликатности вопросов, стоящих в повестке дня Конференции по разоружению. Ее правила процедуры, и в частности правило консенсуса, отражают необходимость защиты жизненно важных интересов в области безопасности и предоставляют государствам определенный уровень комфорта при ведении переговоров, который необходим при рассмотрении таких критически важных вопросов. Израиль не поддерживает в принципе идею вынесения за рамки Конференции по разоружению вопросов, которыми поручено заниматься этому органу, и считает, что такие инициативы во все не обязательно будут полезны для продвижения важной работы Конференции по разоружению.

Израиль в течение ряда лет подчеркивает, что вопрос о предотвращении передачи обычных и иных видов вооружений террористам должен рассматриваться международным сообществом в качестве приоритетного. Например, имевшие недавно место случаи вновь продемонстрировали угрозу, которую может представлять передача переносных зенитных ракетных комплексов. Некоторые из этих ракет могут попасть в руки злоумышленников и представлять серьезную угрозу для гражданской авиации. По нашему мнению, необходимо установить четкие и всеобъемлющие нормы, запрещающие передачу оружия террористам, а также предпринимать для этого конкретные шаги.

Израиль поддерживает продолжающиеся переговоры по новому протоколу о кассетных боеприпасах в рамках Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (КОО), в целях достижения разумного баланса между военными и гуманитарными

асpekтами. Мы считаем, что эти переговоры могут оказать реальное воздействие на ситуацию на местах с гуманитарной точки зрения. Мы надеемся, что государства, которые активно действуют на обоих этих направлениях, незамедлительно воспользуются возможностью для достижения значительного прогресса в рамках КОО. За последние четыре года в процесс переговоров были вложены большой труд и значительные усилия и ресурсы. В следующем месяце состоится четвертая Конференция по рассмотрению действия КОО, и мы надеемся, что на этот раз нам удастся принять шестой протокол. С гуманитарной точки зрения, дальнейшее затягивание с принятием этого протокола является неоправданным.

Как государство — участник КОО и исправленного Протокола II Израиль принимает конкретные меры, направленные на сведение к минимуму потенциальных негативных последствий, которые могут быть связаны с применением противопехотных мин, пытаясь тем самым добиться разумного равновесия между гуманитарными соображениями и законными требованиями в области безопасности. В этой связи в марте 2011 года израильский парламент единогласно принял закон о разминировании, в котором определены нормативно-правовые рамки для действий по разминированию минных полей, не являющихся необходимыми для обеспечения национальной безопасности Израиля в краткосрочной и четко прогнозируемой перспективе. Этим законом учрежден израильский национальный орган по вопросам деятельности, связанной с разминированием, на который возложена задача по разработке и реализации многолетнего национального плана действий, а также национальной инструкции по разминированию с учетом, в частности, Международных стандартов деятельности, связанной с разминированием, утвержденных Межучрежденческой группой Организации Объединенных Наций по координации деятельности, связанной с разминированием. Пока региональная ситуация в области безопасности не перестанет угрожать безопасности и суверенитету Израиля, необходимость в защите границ Израиля, в том числе с использованием противопехотных мин, к сожалению, будет сохраняться.

Израиль стремится к достижению мира и безопасности для всех народов Ближнего Востока. Мы надеемся, что настанет день, когда условия региональной безопасности, распространяющиеся на

все страны нашего региона, позволят выработать совместную многостороннюю стратегию решения всех проблем в регионе. И позвольте мне сейчас, в начале еврейского нового года, пожелать государствам-членам, их присутствующим здесь представителям, а также Секретариату плодотворной работы в ходе нынешней сессии и достижения полного успеха в деятельности Первого комитета Организации Объединенных Наций. Мы все лишь выиграем от этого.

Председатель (*говорит по-английски*): Позвольте мне напомнить делегатам о сложившейся в Первом комитете практике, в соответствии с которой выступления в национальном качестве должны ограничиваться десятью минутами, а выступления от имени группы стран — 15 минутами.

Г-н Ульянов (Российская Федерация): Г-н Председатель, как и другие делегации, я хотел бы поздравить Вас с избранием на этот ответственный пост и пожелать успеха в предстоящей работе.

Преодоление состояния стагнации и активизация основных многосторонних институтов разоружения сегодня является одной из наиболее актуальных задач. Отрадно, что устремления присутствующих здесь государств — представленных здесь государств — в этом вопросе совпадают. Об этом свидетельствуют многочисленные дискуссии, которые состоялись в течение последнего года. Конечно, несмотря на общность задач, мы порой по-разному видим конкретные пути их реализации, но в таком деле, как многостороннее разоружение, важны детали и учет специфики подхода каждого государства. Именно этим нам и предстоит заняться в Первом комитете.

Одним из наиболее важных консолидирующих и далеко идущих событий завершающегося года стало вступление в силу российско-американского Договора о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений (новый Договор о СНВ). Стороны уже приступили к всесторонней имплементации своих обязательств. Мы намерены позднее здесь, в ходе сессии Первого комитета, провести вместе с нашими американскими коллегами брифинг на этот счет. Очень важно, что в основе российско-американского Договора лежат принципы равноправия, паритетности, равной и неделимой безопасности сторон. Уверены, что предусмотренные

Договором сокращения ядерных вооружений позволят укрепить международную стабильность, безопасность, будут способствовать укреплению режима нераспространения ядерного оружия и расширению процесса ядерного разоружения.

Хотели бы подчеркнуть, что Россия неизменно привержена благородной цели избавления человечества от ядерной угрозы и открыта к диалогу о дальнейших шагах в области ядерного разоружения. Вместе с тем, к этому вопросу нужно подходить взвешенно. Необходимо учитывать весь комплекс политических, экономических и военных факторов, влияющих на стратегическую стабильность. К таким факторам мы, в частности, относим односторонние планы по созданию глобальной системы противоракетной обороны, нерешенность проблемы предотвращения размещения оружия в космосе, отсутствие надлежащего прогресса в вопросе о вступлении в силу Договора о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия, все возрастающий дисбаланс в области обычных вооружений в Европе, проекты создания и использования стратегических наступательных вооружений в неядерном оснащении в рамках концепции «глобального молниеносного удара», а также наличие ядерного оружия на территориях стран, им не обладающих. Дальнейшие шаги по пути ядерного разоружения могли бы рассматриваться и осуществляться только при неукоснительном соблюдении принципа равной и неделимой безопасности для всех. Кроме того, к этому процессу должны плавно подключиться все без исключения государства, обладающие военно-ядерными потенциалами.

Комплексный характер проблем современной безопасности и взаимосвязь различных факторов, влияющих на стратегическую стабильность, как в зеркале, отражается в дискуссии по противоракетной тематике. Убеждены, что эта тема нуждается в самом серьезном осмыслении всем международным сообществом, поскольку она так или иначе может затронуть интересы всех стран и всех регионов. Логика российских озабоченностей проста и понятна. Ускоренное и ничем не ограниченное наращивание одной стороной, или тем более военным блоком, возможностей систем ПРО неизбежно требует от другой стороны наращивания, в порядке компенсации, своих наступательных вооружений или принятия каких-либо других ассиметричных действий. Таким образом, форсирование проектов ПРО без

учета интересов других государств существенно подрывало бы стратегическую стабильность и международную безопасность и, конечно, было бы абсолютно несовместимо с формированием благоприятных международных условий для дальнейшего продвижения по пути всеобщего и полного разоружения. Отмечу, что сейчас ведется интенсивный диалог по этой проблематике между Россией и Соединенными Штатами Америки, а также в Совете «Россия-НАТО». Надеемся, что он окажется продуктивным.

Еще одним безусловным приоритетом для нас остается предотвращение размещения оружия в космосе. Намерены и дальше последовательно двигаться к достижению этой цели. Рассчитываем на дальнейшее наращивание коллективной работы на Конференции по разоружению над российско-китайским проектом соответствующего договора. Важная составляющая часть этой проблемы — разработка мер транспарентности и укрепление доверия в космической деятельности. В связи с прошлогодним решением Генеральной Ассамблеи о создании группы правительственных экспертов для анализа, обобщения и развития мер доверия и транспарентности особое значение приобретает обеспечение активной, целенаправленной и плодотворной работы на этом направлении. С учетом предстоящего запуска работы Группы экспертов в 2012 году Россия и Китайская Народная Республика в рамках текущей сессии Первого комитета внесут проект процедурного решения по мерам транспарентности и доверия в космической деятельности (МТДК), предусматривающий включение данного вопроса в повестку дня следующей сессии Генеральной Ассамблеи. Просим всех его поддержать.

Особую актуальность на современном этапе приобретает проблема обеспечения международной информационной безопасности. О готовности мирового сообщества к сотрудничеству на данном направлении свидетельствует консенсусное принятие шестьдесят пятой сессией Генеральной Ассамблеи ООН соответствующей резолюции, в которой отмечаются результативная работа Группы экспертов по международной информационной безопасности и подготовленный ею доклад. В 2012 году такая Группа будет воссоздана. На текущей сессии Генеральной Ассамблеи рассчитываем на поддержку и соавторство обновленного проекта российской резолюции, в котором мы предлагаем несколько уточ-

нить мандат Группы. В данном контексте хотели бы привлечь внимание к инициативе России, Китая, Узбекистана и Таджикистана относительно выработки документа о правилах поведения в сфере обеспечения международной информационной безопасности. Соответствующий проект был распространен в ООН 12 сентября сего года. Ожидаем, что состоится его заинтересованное и конструктивное обсуждение.

Россия последовательно выступает за то, чтобы современные глобальные и региональные вызовы режиму нераспространения ядерного оружия устранялись исключительно на основе Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Выверенным ориентиром для наших дальнейших усилий на этом направлении являются решения обзорной Конференции, состоявшейся в прошлом году. В этой связи хотелось бы заострить внимание на важности реализации тех решений, которые касаются формирования на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения. Рассматриваем проведение в 2012 году Конференции по этой проблематике в качестве одной из приоритетных задач. Убеждены, что успех данного мероприятия будет во многом зависеть от настроения государств Ближнего Востока на уважительный, конструктивный диалог. Россия, как соавтор резолюции 1995 года и один из депозитариев ДНЯО, оказывает и будет оказывать этому процессу всестороннее содействие. Рассчитываем, что в самое ближайшее время будет решен вопрос о месте проведения Конференции и назначении координатора.

В заключение, хотелось бы отметить, что запуск переговоров о запрете производства оружейного расщепляющегося материала на Конференции по разоружению в рамках ее сбалансированной программы работы отвечал бы интересам всех без исключения государств. Инициативы о начале работы по договору вне Конференции по разоружению считаем контрпродуктивными. Со своей стороны, активно участвуем в поиске развязок и рассчитываем, что соответствующие идеи будут скоро официализированы и станут основой для консенсусных решений. Поскольку мое время истекает, воздержусь от изложения нашей позиции по остальным вопросам разоруженческой повестки дня. Эта позиция изложена в полном тексте нашего выступления, который распространяется для сведения заинтересованных делегаций.

Г-н Куинлан (Австралия) (*говорит по-английски*): Я поздравляю, Вас, г-н Председатель, с избранием на этот пост. Вы можете быть уверены в том, что делегация Австралии будет очень тесно и конструктивно сотрудничать с Вами, с членами Бюро и со всеми государствами-членами в целях достижения результатов, которые действительно будут значимыми. В частности, мы, а также Новая Зеландия, рассчитываем оказать поддержку делегации Мексики, играющей в этом году ведущую роль в подготовке резолюции, посвященной Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). То, что пятнадцать лет спустя со времени его открытия для подписания, ДВЗЯИ так и не вступил в силу, является серьезной неудачей. Мы присоединяемся к другим государствам-участникам и призываем государства, которые еще не ратифицировали ДВЗЯИ, в особенности, государства, перечисленные в Приложении 2, сделать это как можно скорее.

На протяжении длительного времени Австралия вносила, как нам кажется, практический вклад в глобальное разоружение и нераспространение по таким каналам, как рассмотрение ДВЗЯИ в Генеральной Ассамблее, типовой текст Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, Канберрская комиссия по ликвидации ядерного оружия, а в последнее время — Международная комиссия по ядерному нераспространению и разоружению, а также благодаря активной поддержке продления Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а в настоящее время — посредством содействия согласованию договора о торговле оружием. Мы надеемся, что наш подход является очень практичным: он направлен, прежде всего, на обеспечение прогресса и — где это возможно — на его ускорение.

Я хотел бы особо выделить три темы для нынешней сессии. Первой является ДНЯО. В прошлом году Австралия, как и многие другие государства-члены, была воодушевлена Обзорной конференцией ДНЯО, особенно консенсусным принятием Плана действий по трем основным направлениям ДНЯО: разоружение, нераспространение и использование ядерной энергии в мирных целях, а также по вопросам, связанным с Ближним Востоком. Как известно, менее чем через семь месяцев государства — участники ДНЯО соберутся на первую сессию Подго-

товительного комитета Обзорной конференции 2015 года, на которой Австралия рассчитывает сыграть видную роль. Очевидно, что на заседаниях Подготовительного комитета не должно быть места для проявления самодовольства. План действий будет — и может быть — хорош только настолько, насколько хорошо он выполняется. В то же время Австралия убеждена, что на этой встрече не следует возобновлять прошлогодние прения. У государств — участников ДНЯО уже есть согласованный План действий, поэтому перед нами стоят три задачи, а именно: его выполнение, еще раз выполнение и снова выполнение. Нам надо признать уже проделанную работу и практически и позитивно сосредоточиться на том, что еще предстоит сделать.

Со своей стороны, Австралия совместно с Японией выдвинула Инициативу в области нераспространения и разоружения (ИНРР), в число участников которой входят Канада, Чили, Германия, Мексика, Нидерланды, Польша, Турция и Объединенные Арабские Эмираты. Все эти страны преисполнены решимости избавить нашу планету от ядерного оружия, и у них безукоризненный послужной список в области нераспространения. В числе практических предложений ИНРР есть наше предложение о стандартной форме отчетности, заполняемой вместе с государствами, обладающими ядерным оружием, для поощрения транспарентности и подотчетности в области ядерного разоружения. Мы используем любую возможность для пропаганды ратификации ДВЗЯИ теми государствами, которые еще этого не сделали. Мы призываем все государства признать Дополнительный протокол к нему в качестве стандарта эффективного контроля за тем, как государства соблюдают свои обязательства в отношении гарантий. Мы решительно поддерживаем усилия, прилагаемые Канадой к тому, чтобы посредством представления в Первом комитете составленного ею соответствующего проекта резолюции дать толчок началу переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Однако выполнение Плана действий, как нам известно, является делом, конечно, не одного, не пяти и даже не десяти государств, а всех государств. Мы все должны считать это одним из наших самых главных и неотложных приоритетов.

Во-вторых, есть еще обычные вооружения. Как всем нам известно, во многих странах мира вооруженное насилие подхлестывается доступно-

стью незаконных обычных вооружений, что ведет к расколу общества, вынужденному перемещению населения и срыву программ развития. Слишком часто мы становимся свидетелями того, что обычные вооружения, полученные незаконным путем, несут горе прежде всего женщинам, детям и инвалидам. В рамках борьбы с распространением незаконного оружия Австралия активно добивается согласования всеобъемлющего, эффективного и юридически обязывающего договора о торговле оружием и оказывает практическую помощь государствам, осуществляющим Программу действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Мы будем и впредь заниматься этим. Австралия будет также и впредь способствовать гуманитарным инициативам в отношении обычных вооружений. Например, мы занимаем комплексный подход к деятельности, связанной с разминированием. При оказании помощи мы не проводим никакого различия между различными типами взрывоопасных предметов, оставшихся после войны. Таким образом, включая деятельность по решению минной проблемы в программы развития, мы можем улучшить социально-экономическое положение населения, страдающего от мин. Мы уже выделили на эти цели 100 млн. долл. США.

В ходе Обзорной конференции, которая состоится в ноябре этого года, мы будем конструктивно поддерживать Конвенцию по кассетным боеприпасам и будем развивать успех, достигнутый в процессе большой работы по подготовке протокола о кассетных боеприпасах в рамках Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие.

Наконец, еще есть, конечно, Конференция по разоружению. Эффективная многосторонность является одной из основ внешней политики Австралии, но ключевое слово здесь — именно «эффективная». Австралии, откровенно говоря, стыдно говорить о том, что 2011 год стал для Конференции по разоружению еще одним годом отсутствия прогресса: не было принято никакой программы работы и не были начаты никакие переговоры, особенно по давно назревшему договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного

оружия. Согласование договора о запрещении производства расщепляющегося материала остается для нашей страны одной из приоритетных задач, и мы не собираемся отступать. Мы убеждены в том, что прекращение производства расщепляющегося материала является одним из главных способов достижения важнейшей цели — избавления планеты от ядерного оружия. Выступая на Конференции по разоружению 1 марта сего года, министр иностранных дел Австралии Радд сделал следующее предупреждение: если Конференция по разоружению не приступит к переговорам, она будет сметена историей. Именно так и должно быть. Такая угроза сохраняется, и мы должны постараться устранить ее и сделать Конференцию по разоружению эффективной. В 2011 году Австралия и Япония приняли практические меры для того, чтобы помочь Конференции по разоружению возобновить свою работу в виде вспомогательных мероприятий — встреч наших экспертов по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Мы и впредь будем делать все возможное для поддержки договора о запрещении производства расщепляющегося материала.

Конечно, есть и много других проблем. В частности, мы должны улучшать соблюдение уже существующих документов. Австралия по-прежнему серьезно озабочена ядерной деятельностью Корейской Народно-Демократической Республики, в том числе раскрытием секретного потенциала по обогащению урана. Усилия Корейской Народно-Демократической Республики в области ядерных вооружений создают серьезную угрозу для региональной стабильности и для деятельности всего международного сообщества в области нераспространения. Мы также разделяем нарастающую озабоченность в связи с тем, что появляется все больше доказательств возможного наличия военного измерения у иранской ядерной программы. Иран продолжает отвергать резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и требования Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Мы вновь призываем Иран выполнить резолюции Совета Безопасности и сотрудничать с МАГАТЭ, чтобы решить все проблемы и убедительно продемонстрировать мирное предназначение своей ядерной программы.

В своих тематических заявлениях Австралия изложит свои оценки и мнения, касающиеся других

важных вопросов международной безопасности, включая следующие: необходимость международного диалога по вопросам киберпространства, а также норм, регулирующих поведение в этом пространстве; необходимость активизировать обсуждения вопросов безопасности в космосе; необходимость достижения на седьмой Конференции по рассмотрению действия Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, которая должна состояться в декабре в Женеве, таких результатов, которые укрепят эту полезную Конвенцию, позволив ей лучше реагировать на ускоряющийся прогресс в биологических науках.

В заключение позвольте мне просто сказать, что мы все преследуем ясные цели: избавление планеты от ядерного и других видов оружия массового уничтожения и обеспечение более безопасного будущего для наших граждан благодаря предотвращению незаконного применения и распространения обычных вооружений. Очевидно, что достичь этих ясных целей будет непросто, но это вполне возможно. Нам просто надо действовать.

Г-жа Готтемюллер (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную возможность высказать замечания от имени делегации Соединенных Штатов. Мы адресуем Председателю и вновь избранным членам Бюро свои поздравления. Соединенные Штаты заверяют вас в своей поддержке ваших усилий по руководству Первым комитетом в ходе шестидесяти шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций так, чтобы его работа была продуктивной.

Моя делегация надеется, что в ходе нашей совместной работы над сбалансированным и реалистичным подходом к делу многостороннего контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения мы все будем опираться на итоги прошлогодней продуктивной сессии и успехи истекшего года. Для Соединенных Штатов путь из Праги был быстрым и прямым, и первые задачи на этом пути уже давно назрели или были ясно видны на горизонте. Теперь же мы вступаем на неизведанную территорию. Соединенные Штаты готовы прокладывать новые тропы и энергично продвигаться вперед.

Позвольте мне сначала напомнить о подписанном в 2010 году Договоре между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений (новом Договоре по СНВ). Этот Договор вступил в силу 5 февраля нынешнего года. Осуществление Договора проходит успешно и способствует улучшению отношений между Соединенными Штатами и Российской Федерацией. Данный Договор является крупным шагом к избавлению мира от ядерного оружия. Я очень доволен тем, что, как уже упомянул наш российский коллега, позднее в ходе текущей сессии мы совместно проведем брифинг об успешном осуществлении нового Договора по СНВ. Поскольку одним договором создается почва для следующего, мы считаем, что такое жизненно важное сотрудничество создаст условия для дальнейших более глубоких сокращений. С удовлетворением отмечаем мы также и то, что государственный секретарь Клинтон и министр иностранных дел Лавров 13 июля сего года обменялись дипломатическими нотами, вводящими в силу Соглашение между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией об утилизации плутония и обращении с ним и протоколы к нему. Это Соглашение обязывает каждую из этих стран утилизировать не менее 34 метрических тонн излишнего оружейного плутония, которого достаточно для производства около 17 000 ядерных боезарядов.

За истекший год Соединенные Штаты добились большого прогресса в борьбе с распространением. Мы активно работаем над выполнением Плана действий, принятого Конференцией 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора и нацеленного на укрепление всех трех столпов этого Договора. В мае 2011 года президент Обама представил на рассмотрение сената Соединенных Штатов для получения от него рекомендаций и согласия протоколы к договорам об африканской и южно-тихоокеанской безъядерных зонах. И в настоящее время мы проводим с участниками договоров о безъядерных зонах в Юго-Восточной и Центральной Азии обсуждения, чтобы достичь такой договоренности, которая позволила бы Соединенным Штатам подписать протоколы к этим договорам.

Система гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) является важной основой режима нераспространения, обеспечивающей необходимые гарантии в отношении использования ядерной энергии в мирных целях. Соединенные Штаты вместе с другими государствами-членами и Секретариатом МАГАТЭ осуществляют целый ряд мер, направленных на укрепление этой системы, включая придание универсального характера Дополнительному протоколу. Мы стремимся к сотрудничеству с другими участниками ДНЯО в целях предотвращения нарушения государствами Договора и их последующего выхода из него. С этим связана задача обеспечения глобальной ядерной безопасности. Мы были рады выступить организаторами прошлогодней встречи на высшем уровне, в ходе которой 47 мировых лидеров подтвердили свою поддержку реализации цели обезопасить в течение четырех лет весь уязвимый ядерный материал. Мы активно готовимся к следующей встрече на высшем уровне, запланированной на 2012 год, организатором которой выступит Республика Корея. Соединенные Штаты намерены и в дальнейшем прилагать активные усилия с целью выполнения обязательств по статье IV ДНЯО в отношении осуществления сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии с государствами, соблюдающими свои обязанности по нераспространению, в том числе в рамках программы в области мирного использования ядерной энергии, о которой секретарь Клинтон объявила на Конференции по рассмотрению действия Договора в прошлом году. Распространение ядерной энергии во всем мире не должно сопровождаться усилением угрозы ядерного распространения.

Сейчас я перехожу к вопросу о соблюдении. Соблюдение договоров и соглашений является главным элементом архитектуры международной безопасности и имеет большое значение для поддержания мира и стабильности во всем мире. На нынешней сессии Первого комитета Соединенные Штаты намерены вновь выступить соавтором проекта резолюции, озаглавленного «Соблюдение соглашений и обязательств в области нераспространения, ограничения вооружений и разоружения» (A/C.1/66/L.47). Как и в предыдущих резолюциях, в проекте резолюции по соблюдению этого года признается сложившийся в международном сообществе широкий консенсус относительно того, что несоблюдение создает угрозу международному миру и

стабильности. Мы просим Комитет поддержать данный проект резолюции.

Как и многие присутствующие в этом зале делегации, делегация Соединенных Штатов готовится к седьмой Конференции по рассмотрению действия Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении (КБО), которая должна состояться в декабре этого года. Мы считаем, что эта Конференция обеспечит возможность для укрепления Конвенции по биологическому оружию, с тем чтобы она могла содействовать решению задачи поощрения научного прогресса и одновременного снижения вероятности злоупотребления научными достижениями. Мы призываем государства-члены объединить усилия и сосредоточить внимание на поисках новых путей укрепления уверенности в соблюдении посредством повышения транспарентности и эффективности выполнения, совершенствования комплекса мер укрепления доверия и совместного использования консультативных положений Конвенции по биологическому оружию. Кроме того, необходимо обеспечить сотрудничество в области разработки мер, направленных на борьбу с угрозой биотерроризма и эффективное выявление и реагирование в связи с возможностью таких нападений.

Что касается Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, то Соединенные Штаты с гордостью отмечают прогресс, достигнутый в области построения мира, свободного от химического оружия. Этот прогресс является результатом совместных усилий 188 государств — членов Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО). Со своей стороны, Соединенные Штаты продолжают устойчиво двигаться вперед по пути ликвидации своих запасов химического оружия. К апрелю 2012 года мы планируем ликвидировать 90 процентов наших запасов. В ходе ликвидации остающихся 10 процентов первоочередное внимание будет уделяться обеспечению безопасности людей, защите окружающей среды и соблюдению национальных стандартов безопасности и норм выбросов, согласно содержащимся в Конвенции призывам.

Сейчас я перехожу к усилиям, прилагаемым нашей страной для достижения будущих целей. Соединенные Штаты не стоят на месте, хотя нами уже

проделана важная работа. Мы готовимся предпринять следующие шаги в области обеспечения контроля и разоружения. При подписании нового Договора СНВ президент Обама ясно заявил, что Соединенные Штаты привержены продолжению поэтапного процесса сокращения общего количества ядерных боеприпасов, включая подписание с Россией будущего соглашения о широкомасштабных сокращениях всех категорий ядерного оружия — стратегического и нестратегического, развернутого и неразвернутого. С этой целью Соединенные Штаты проводят обзор своих стратегических потребностей и разрабатывают варианты в отношении будущего своих ядерных запасов. Организация Североатлантического договора (НАТО) также проводит обзор своей стратегии сдерживания и обороны. Эта работа продолжается, и Соединенные Штаты готовы к серьезному обсуждению с Россией концептуальных, терминологических и технических вопросов, которые придется решать на следующих этапах переговоров. Кроме того, президент Обама заявил, что Соединенные Штаты привержены обеспечению ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), и сенат Соединенных Штатов и американская общественность принимают участие в обсуждении преимуществ этого Договора. В целях продвижения вперед этого процесса мы призываем все правительства взять на себя обязательства в отношении отказа от проведения испытательных ядерных взрывов или подтвердить их. Мы благодарим и поздравляем Гану и Гвинию в связи с ратификацией Договора в прошлом году. Мы призываем оставшиеся государства, указанные в приложении 2, вместе с нами двигаться вперед в направлении ратификации. В прошлом месяце на конференции, предусмотренной статьей XIV, заместитель государственного секретаря Эллен Таушер заявила:

«Мы не думаем, что мы сможем быстро и легко преодолеть остаток пути, ведущего к обеспечению вступления Договора в силу, однако мы намерены двигаться вперед, поскольку знаем, что ДВЗЯИ призван содействовать укреплению безопасности Соединенных Штатов, а также безопасности всего мира».

Соединенные Штаты также стремятся начать переговоры по поддающемуся проверке договору о прекращении производства расщепляющегося материала. Хотя мы считаем, что Конференция по разоружению является наиболее подходящим между-

народным органом для проведения переговоров по многостороннему соглашению о контроле над вооружениями, мы не скрываем нашего разочарования по поводу тупика, в который зашла сегодня Конференция по разоружению в связи с договором о прекращении производства расщепляющегося материала, — разочарования, которое разделяют многие страны и которое уже выразилось сегодня в этом зале. Хотя секретарь Клинтон заявила на Конференции по разоружению, что наше терпение не безгранично, нас обнадеживает тот факт, что пять обладающих ядерным оружием государств возобновляют совместные усилия в целях продвижения вперед в рамках Конференции по разоружению переговоров по договору о прекращении производства расщепляющегося материала. Пять обладающих ядерным оружием государств проводят консультации и в будущем намерены подключить и другие страны. Мы планируем провести очередную встречу в ходе нынешней сессии Первого комитета Генеральной Ассамблеи. Для развития этого процесса потребуется время. Процесс решения проблем, ставших камнем преткновения в работе Конференции по разоружению, будет сложным, но мы считаем, что данный курс действий будет в наибольшей степени содействовать принятию Конференцией по разоружению мер по разработке договора о прекращении производства расщепляющегося материала в 2012 году.

В заключение мне хотелось бы сказать несколько слов об усилиях, предпринимаемых пятью государствами, обладающими ядерным оружием, в области разоружения. Соединенные Штаты отмечают в качестве одного из чрезвычайно важных событий начало регулярного, многостороннего диалога между государствами, обладающими ядерным оружием. Обладающие ядерным оружием государства привержены выполнению Плана действий, принятого на Конференции 2010 года участников ДНЯО. Конструктивный шаг в этом направлении был сделан на июньской конференции в Париже, в которой приняли участие пять обладающих ядерным оружием государств в целях обсуждения мер по обеспечению транспарентности, контроля и укреплению доверия. Все пять обладающих ядерным оружием государств признают основополагающее значение транспарентности в укреплении взаимопонимания и доверия. В Париже мы обменялись информацией относительно ядерной доктрины и

ядерного потенциала и обсудили возможность принятия добровольных мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия. Мы поддержали шаги, предпринятые в целях осуществления обязательств по статье VI, включая отчетность, представляющую большой интерес для участников ДНЯО, за обеспечение которой пять обладающих ядерным оружием государств несут особую ответственность. Мы намерены проинформировать Подготовительный комитет Конференции 2014 года по рассмотрению действия ДНЯО о наших подходах к обеспечению отчетности.

Для обеспечения продолжения этого процесса пять обладающих ядерным оружием государств утвердили в Париже создание рабочей группы по разработке определений и терминологии ядерного оружия. Мы также обсудили технические проблемы в области контроля и намерены продолжить обсуждение этого вопроса в рамках технических консультаций на уровне экспертов, первые из которых будут проведены в Соединенном Королевстве до созыва следующей Конференции пяти обладающих ядерным оружием государств. Следующая Конференция пяти обладающих ядерным оружием государств состоится в рамках Подготовительного комитета Конференции 2012 года участников ДНЯО.

Позвольте мне подчеркнуть, что мы вступаем на неизвестную территорию. Нам предстоит решить сложные задачи по обеспечению контроля, с которыми нам до сих пор не приходилось сталкиваться. С сокращением ядерных арсеналов процесс обеспечения контроля приобретает все более сложный характер. Возрастает вероятность ошибок. Мы твердо намерены найти способы решения этих задач, ибо считаем, что транспарентность будет иметь сейчас как никогда огромное значение. Соединенные Штаты гордятся тем, что находятся в авангарде усилий по обеспечению транспарентности, открыто заявляя о масштабах своего ядерного арсенала, участвуя в принятии вытекающих из Договора добровольных инспекционных мер, сотрудничая с другими странами в целях обмена результатами военных, научных и лабораторных исследований и взаимного посещения объектов и регулярно информируя других о своих ядерных программах и усилиях в области разоружения. Мы надеемся, что все страны примут участие в общих усилиях по повышению транспарентности и созданию атмосферы взаимного доверия. Достижение прогресса в области контроля над

вооружениями, разоружения и нераспространения требует именно такого подхода.

Мы надеемся, что наши коллеги сочтут этот краткий обзор содержательным. Делегация Соединенных Штатов планирует в ходе интерактивных диалогов более подробно обсудить различные аспекты нынешней повестки дня. Я могу заверить вас в том, что Соединенные Штаты будут настойчиво стремиться к достижению важных целей в области разоружения и обеспечения международной безопасности. Мы с нетерпением ожидаем выступлений наших коллег и выражаем надежду на сотрудничество с другими делегациями в ходе обсуждения проектов резолюций и решений в этом году.

Г-н Альмутаири (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, от имени Государства Кувейт я хотел бы, прежде всего, поздравить Вас с Вашим избранием на пост Председателя Первого комитета. Мы убеждены, что Ваши мудрость и опыт будут способствовать эффективной работе Первого комитета.

Мы хотели бы также поздравить членов Бюро и подчеркнуть сейчас свою готовность работать с Вами, г-н Председатель, и с членами Бюро, над тем, чтобы работа этого важного Комитета увенчалась успехом.

Построение мира, свободного от ядерного оружия, всегда было целью, к которой стремятся государства. Однако для достижения этой цели необходимо преодолеть многочисленные и различные проблемы, которые подрывают доверие к конвенциям и соглашениям в области ядерного разоружения. Мы твердо убеждены в том, что обладание ядерным оружием не обеспечивает полную безопасность государствам. Тем не менее, несмотря на существующие проблемы, перед миром открываются возможности добиться желаемой цели построения мира, свободного от ядерного оружия. Исходя из своей твердой убежденности в важности построения мира, свободного от ядерного оружия и оружия массового уничтожения, наша страна ратифицировала, в частности, следующие международные конвенции и соглашения в рамках этого механизма: Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО); Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ); Конвенцию о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении (КХО);

Конвенцию о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении (КБТО), а также соглашения о всеобъемлющих гарантиях и дополнительные протоколы по системам раннего оповещения о ядерных авариях.

Кроме того, Кувейт подписал Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма в сентябре 2005 года, будучи убежденным в опасности, которую будет представлять собой обладание террористическими группами таким оружием массового уничтожения, а также признавая угрозы, которые это может создавать для региональной и международной безопасности. В этой связи Кувейт представил Организации Объединенных Наций свой национальный доклад с изложением принятых им мер по обеспечению выполнения резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, касающейся шагов и мер по недопущению попадания компонентов оружия массового уничтожения в руки террористических групп. В отношении незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями Кувейт приветствует принятие Генеральной Ассамблеей в декабре 2005 года Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения.

Опираясь на твердую убежденность нашей страны в важной роли Организации Объединенных Наций в решении проблем в области разоружения и нераспространения оружия массового уничтожения, мы надеемся на сохранение нынешней динамики в области разоружения и на достижение цели построения мира, свободного от ядерного оружия, благодаря поддержке переговорного процесса. Мы также приветствуем проведенные совещания и конференции по этим вопросам, к последним из которых относятся прошедшая в Нью-Йорке в 2010 году Конференция по вопросу о разоружении и Обзорная конференция по рассмотрению действия ДНЯО, также состоявшаяся в Нью-Йорке в мае 2010 года. В этой связи я хотел бы подтвердить то большое значение, которое наша страна придает созыву намеченной на 2012 год международной конференции и необходимости достижения соглашения о разоружении под международным контролем, а также необходимости достижения соглашения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. В то же время мы считаем, что по прошес-

твии почти 16 лет с момента принятия резолюции о Ближнем Востоке на состоявшейся в 1995 году Конференции участников ДНЯО по рассмотрению и продлению действия Договора, в которой содержится призыв к созданию зоны, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке, до сих пор не удалось достичь никаких результатов. Однако мы надеемся, что все государства будут выполнять свои обязательства и обязанности в соответствии с положениями ДНЯО.

Мы не можем не напомнить о том, что Израиль по-прежнему остается единственной страной на Ближнем Востоке, которая не присоединилась к ДНЯО. Это является нарушением и подрывает международную легитимность и всеобъемлющий режим гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). В этой связи мы хотели бы также обратить внимание на содержание резолюции GC (53) RES/117 Генеральной конференции МАГАТЭ, в которой выражается озабоченность по поводу ядерного потенциала Израиля и содержится призыв заставить Израиль поставить все свои ядерные объекты под режим гарантий Агентства. Наша страна убеждена в том, что государства имеют право на получение технологий и знаний в области мирного использования ядерной энергии без какой-либо дискриминации. Мы призываем Исламскую Республику Иран к сотрудничеству, диалогу и поискам взаимопонимания, рассматривая это как средства выполнения резолюций международного сообщества, и призываем сотрудничать с МАГАТЭ, с тем чтобы укрепить к себе доверие и развеять опасения, особенно в связи с тем, что в последние годы возрос риск ядерных аварий. Угрозы, которыми чреваты эти аварии, не признают границ между государствами. Достаточно лишь вспомнить о последствиях аварии на «Фукусиме» в Японии.

Делегация моей страны с нетерпением ожидает консультаций и обсуждений в Комитете и надеется, что они будут позитивными и транспарентными, с тем чтобы достичь консенсуса, который позволит реализовать устремления государств-членов к достижению международного мира и безопасности.

Г-н Ким Сук (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Прежде всего наша делегация хотела бы присоединиться к выступившим ранее ораторам и поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Комитета, а также других

членов Бюро с их избранием. Я уверен, что под Вашим умелым руководством мы успешно завершим эти обсуждения в течение ближайшего месяца. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить Высокого представителя по вопросам разоружения г-на Сержиу Дуарти, а также сотрудников Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения за их неустанные усилия в поддержку работы Комитета. Позвольте мне заверить Вас в готовности нашей делегации к всесторонней поддержке и сотрудничеству.

В последние годы мы предприняли много позитивных шагов в области ядерного разоружения и нераспространения. Только в прошлом году мы стали свидетелями подписания Договора 2010 года между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений (новый Договор по СНВ), проведения в Вашингтоне саммита по ядерной безопасности и принятия Заключительного документа на восьмой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. Новый Договор по СНВ вступил в силу в феврале этого года, наращивая глобальную динамику на пути создания мира, свободного от ядерного оружия. Эти достижения — наряду с состоящим из пяти пунктов предложением в отношении ядерного разоружения, представленным Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Пан Ги Муном, и концепцией мира, свободного от ядерного оружия, предложенной президентом Соединенных Штатов Обамой, — подтверждают долгожданное признание международным сообществом того, что разоружение и нераспространение вновь заняли центральное место в глобальной повестке дня.

Проводя это заседание здесь сегодня на глобальном уровне, мы должны не просто с чувством самоуспокоенности взглянуть на наши недавние достижения, но и взять на себя обязательства предпринять следующие шаги в наших важных начинаниях. Действительно, мы должны сообща воспользоваться представленной нам уникальной возможностью. Наша делегация твердо убеждена в том, что для активизации глобальных усилий по ядерному разоружению и нераспространению чрезвычайно важно восстановить доверие и укрепить дух сотрудничества между государствами, обладающими

ядерным оружием, и теми, которые им не обладают. Последние должны добросовестно выполнять свои обязанности и обязательства по нераспространению, в то время как первые должны сделать все от них зависящее для достижения реального прогресса в области ядерного разоружения. В частности, важно добросовестно выполнять состоящие из 64 пунктов выводы и рекомендации для последующего осуществления мер, принятых на Обзорной конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Мы сейчас как никогда надеемся на активизацию деятельности Конференции по разоружению. Размышляя о чаяниях международного сообщества, мы отмечаем различные усилия, предпринятые многими делегациями в этом году. Однако Конференции по разоружению по-прежнему не удается добиться значительного прогресса, и поэтому терпение международного сообщества иссякает.

Кроме того, Комиссия по разоружению с 1999 года не смогла наработать никаких заключительных документов или рекомендаций. Фактически многосторонний механизм разоружения испытывает серьезные трудности. Мы считаем, что основой любого решения должно быть возобновление нормальной работы Конференции по разоружению. Руководствуясь такими соображениями и будучи активным поборником многосторонних усилий по разоружению и нераспространению, корейское правительство вместе с другими правительствами предложило провести в июле прения по вопросу об активизации работы Конференции по разоружению.

Кроме того, следует отметить, что, как неоднократно предлагала моя делегация, было бы полезно создать под эгидой Генерального секретаря группу видных деятелей для поиска путей преодоления нынешних трудностей на Конференции по разоружению. Рекомендации видных деятелей, которые имеют большой опыт и знания, касающиеся вопросов международного мира и безопасности, в огромной степени содействовали бы оживлению работы Конференции по разоружению. Я искренне надеюсь, что Конференция по разоружению сумеет достичь консенсуса относительно ее программы работы на своем первом пленарном заседании в 2012 году и таким образом создаст условия для начала работы по вопросам существа.

Ясно, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) имеет для международного сообщества политическое и практическое значение. Сегодня, 15 лет спустя после открытия этого Договора для подписания здесь, в Нью-Йорке, ДВЗЯИ пользуется почти универсальной поддержкой. Его подписали 182 государства и ратифицировали 155. Однако цель Договора будет достигнута лишь тогда, когда он вступит в силу и станет универсальным. Седьмая Конференция по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, которая состоялась 23 сентября, предоставила нам новую возможность подтвердить нашу приверженность ДВЗЯИ и его целям. Мы считаем, что настало время превратить слова в весомую поддержку Договора. Поэтому мы настоятельно призываем все государства, которые еще не подписали или не ратифицировали ДВЗЯИ, особенно государства, перечисленные в приложении 2, ратификация которых необходима, сделать это без дальнейших отсрочек, чтобы Договор мог вступить в силу к 2012 году. В ожидании вступления в силу Договора международному сообществу следует продолжать подтверждать свою готовность воздерживаться от проведения ядерных испытаний и от любых действий, которые подрывают цель Договора.

Сейчас разрешите мне перейти к текущим острым проблемам, с которыми сталкиваются наши коллективные международные усилия по нераспространению. Ядерные программы Северной Кореи продолжают серьезно угрожать региональному миру и безопасности и представляют собой беспрецедентный вызов международному режиму нераспространения. Декларировав два ядерных испытания, одно из которых Северная Корея провела в 2006 году, а второе — в 2009 году, в прошлом году она заявила, что у нее есть еще установка по обогащению урана в Йонбене. Это вызвало у международного сообщества серьезную озабоченность, поскольку обогащение урана может открыть Северной Корее еще один путь к разработке ядерного оружия.

Само собой разумеется, Северная Корея осуществляет программу обогащения урана в нарушение резолюций 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности, которые требуют, чтобы Северная Корея немедленно прекратила всю ядерную деятельность. Столкнувшись с неоднократными случаями вызывающего поведения Северной Кореи,

международное сообщество дало скоординированный и решительный отпор ее ядерным амбициям, особенно в вопросе об обогащении урана. Например, в прошлом месяце Генеральная конференция Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) единогласно приняла резолюцию, в которой выражается озабоченность в связи с программами Северной Кореи по обогащению урана и строительству легководного реактора. В этой резолюции также подтверждается, что вопреки требованиям, содержащимся в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, Северная Корея не отказалась от своих действующих ядерных программ.

Да, вопрос о путях решения северокорейской ядерной проблемы остается жизненно важным для перспектив обеспечения мира и безопасности в Северо-Восточной Азии, а также для поддержания целостности глобального режима нераспространения. Параллельно с усилиями международного сообщества мое правительство намерено продолжать применять принципиальный подход к решению северокорейского ядерного вопроса, добросовестно применять санкции в соответствии с резолюциями Совета Безопасности и при этом держать дверь к диалогу открытой. Хорошей иллюстрацией этих усилий являются два раунда диалога, из которых один был проведен в июле, а второй в сентябре. Мы настоятельно призываем Северную Корею прислушаться к нашим призывам и продемонстрировать искреннюю волю к ядерному разоружению своими конкретными действиями по созданию надлежащих условий для возобновления шестисторонних переговоров. Я хотел бы еще раз подчеркнуть острую необходимость немедленного прекращения Северной Кореей всей своей ядерной деятельности, особенно обогащения урана, как того требуют резолюции Совета Безопасности. Мы намерены продолжать тесно сотрудничать с заинтересованными странами для достижения цели денуклеаризация Северной Кореи, причем полной, поддающейся контролю и необратимой.

Мы признаем право всех государств-участников ДНЯО на использование ядерной энергии в мирных целях при условии полного выполнения своих обязательств по нераспространению. В то же время мы считаем, что с учетом возможности распространения, свойственной ядерным технологиям двойного назначения и ядерному топливному циклу, государства, имеющие такие технологии и зани-

мающиеся такой деятельностью, которые можно легко переключить на военные цели, должны продемонстрировать более высокий уровень приверженности нераспространению, чтобы заслужить доверие международного сообщества. Именно в таком контексте мы считаем, что все подозрения и опасения в отношении ядерных намерений Ирана следует быстро устранить, с тем чтобы Иран вновь пользовался доверием международного сообщества. Ведь скорейшее мирное решение иранского ядерного вопроса будет способствовать не только нашим усилиям по укреплению режима ядерного нераспространения, но и стабильности на Ближнем Востоке.

В дополнение к традиционным вопросам нераспространения еще одним вопросом, который требует особого внимания стран для предотвращения катастроф и противодействия постоянной угрозе ядерного терроризма, является вопрос о ядерной безопасности. В этой связи моя делегация считает, что трагическая авария, которая произошла в марте на атомной электростанции «Фукусима», имеет также серьезные глобальные последствия для ядерной безопасности. Моя делегация признает растущую взаимозависимость между технической и физической безопасностью ядерных объектов и считает необходимыми разработку и осуществление комплексных мер в этой области. В этом контексте мы должны признать, что инциденты, связанные с несанкционированным приобретением, использованием, перевозкой или хранением ядерных материалов, или же с нападениями на ядерные установки, могут иметь такие же последствия, как и в случае аварийного выброса радиации.

Учитывая, что ядерный терроризм представляет собой самую большую угрозу для глобальной безопасности, моя делегация присоединяется к усилиям других по повышению ядерной безопасности путем укрепления международного сотрудничества. В этой связи мы надеемся, что Саммит по ядерной безопасности, который состоится в Корее в 2012 году, даст нам отличную возможность для дальнейшего изучения взаимосвязи между технической и физической ядерной безопасностью, для обзора хода выполнения обязательств, взятых на прошлом году в Вашингтонском саммите, и для поиска новых, творческих путей дальнейшего укрепления ядерной безопасности. Для государств, которые желают узнать больше, Корея с целью информирования о ходе нашей подготовки к Саммиту по ядерной

безопасности 2012 года проведет на этой неделе вспомогательное мероприятие.

И еще одно замечание, далеко не последнее по важности. Республика Корея считает, что вопрос об обычных вооружениях также заслуживает постоянного внимания международного сообщества. Мы полностью поддерживаем цели и принципы договора о торговле оружием. Чтобы участниками этого договора стал самый широкий круг государств, он должен воплощать в себе тщательно взвешенный баланс осуществимости, сферы применения и параметров. Мы сделаем все возможное для достижения конкретных результатов наших обсуждений к установленному сроку.

Благодаря ведущей роли Организации Объединенных Наций в области разоружения все время достигаются обнадеживающие успехи, причем не только в сфере ядерного нераспространения, но и на пути к миру, свободному от ядерного оружия. Для достижения этой цели потребуются больше времени и больше усилий, но мы должны упорно идти по этому пути и должны изменить фокус наших усилий, чтобы добиться долговечных результатов. В этом контексте моя делегация вновь заявляет о своем намерении и желании прилагать неустанные усилия для обеспечения успешной работы Первого комитета на этой сессии и в последующий период и играть посильную роль с учетом наших возможностей и нацеленности страны на многостороннее разоружение и нераспространение.

Г-жа Хигги (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне от имени нашего правительства поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Первого комитета в ходе его нынешней сессии. Наша делегация готова работать с Вами и Вашими коллегами, и Вы можете не сомневаться в том, что мы будем всемерно поддерживать Вас при исполнении Вами своих обязанностей. Новая Зеландия будет активно участвовать в работе Комитета, в том числе в качестве нынешнего координатора Коалиции за новую повестку дня. Мы были также рады стать одним из основных авторов проекта резолюции по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, подготовленного под умелым руководством Мексики и в партнерстве с Австралией.

Вопросы, касающиеся обычных вооружений, очень активно обсуждались в течение этого года, и

при этом особое внимание уделялось элементам договора о торговле оружием и разработке проекта такого договора. Отмечен существенный прогресс в достижении универсализации и выполнении Конвенции по кассетным боеприпасам, а также в придании нового импульса усилиям по реализации Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней благодаря работе Группы правительственных экспертов, которая собиралась в мае в преддверии намеченной на будущий год Конференции по обзору хода осуществления этой Программы действий. Новая Зеландия является решительным сторонником проводимой работы, результатом которой станет принятие в следующем году глобального договора о торговле оружием. У нас нет сомнений в том, что всеобъемлющий и имеющий обязательную юридическую силу международный договор, устанавливающий глобальные нормы для всех видов передачи обычных вооружений, будет способствовать стабильности и развитию как на международном, так и на региональном уровнях.

Хотя договор о торговле оружием и не является панацеей от всех проблем, возникающих в результате международной передачи и доступности незаконного оружия, он является важной частью усилий по их разрешению. Мы признательны за продолжающееся умелое руководство процессом Председателю процесса переговоров по договору о торговле оружием послу Роберто Гарсии Моритану, Аргентина, который успешно отразил в своем варианте договора все более близкие точки зрения государств. Он обеспечил нам прекрасную основу для продвижения вперед на заключительном февральском заседании Подготовительного комитета и в ходе официальных переговоров по этому договору в июле следующего года.

Запланированный на будущий год обзор осуществления Программы действий по стрелковому оружию и легким вооружениям обеспечит важную возможность оценить, является ли этот механизм, созданный в 2001 году, эффективным для устранения угрозы, с которой многие присутствующие здесь коллеги сталкиваются в своих регионах. В некоторых странах ситуация явно достигла кризисной отметки. Заседание правительственных экспертов этого года, которое проходило под председа-

тельством Новой Зеландии, содействовало тому, чтобы дискуссии в рамках Конференции по обзору не велись в отрыве от реального положения дел на местах.

В этом году наметился прогресс в осуществлении Конвенции по кассетным боеприпасам, в том числе благодаря дискуссиям в рамках второго совещания государств-участников, состоявшегося в прошлом месяце в Бейруте. Решительное осуждение международным сообществом случаев применения кассетных боеприпасов в этом году продемонстрировало тот факт, что в настоящее время это оружие снискало себе широко распространенную плохую репутацию. Чрезвычайно важно, чтобы все страны, обеспокоенные страданиями людей в результате применения кассетных боеприпасов, продолжали сотрудничать в поддержании высоких гуманитарных стандартов, оговоренных в Конвенции. Стремление поставить в центр наших усилий судьбу ни в чем не повинных жертв использования, производства или передачи оружия — будь то кассетные боеприпасы, наземные мины или стрелковое оружие и легкие вооружения — является абсолютно справедливым и, на наш взгляд, постоянно растет.

Наша делегация вновь с большим сожалением вынуждена отметить контраст между наблюдаемым прогрессом в сфере обычных вооружений и сохраняющимся тупиком в работе разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций. Наша делегация признательна Генеральному секретарю за усилия, нацеленные на оживление работы Конференции по разоружению. Как заметил здесь вчера Высокий представитель Дуарти,

«механизму Организации Объединенных Наций в области разоружения как одному из форумов для многостороннего сотрудничества альтернативы нет. Он остается самой крупной в мире «сборочной линией» для разработки и поддержания норм глобального разоружения». (A/C.1/66/PV.3)

Наша делегация испытывает серьезную озабоченность в связи с затянувшейся недееспособностью Конференции по разоружению. Это лишает международное сообщество полезности уже существующего форума для переговоров по таким важным вопросам, как ядерное разоружение и расщепляющиеся материалы. Сталкиваясь с невозможностью конкретного рассмотрения этих и других ос-

новополагающих проблем, Конференция не в состоянии играть порученную ей Генеральной Ассамблеей роль органа, который, как было заявлено на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, является «единственным многосторонним форумом для переговоров». Всем нам известно, что на протяжении уже более 15 лет Комиссия не является таким форумом. С этой «сборочной линии» не сошел ни один документ.

В значительной мере та важная и неотложная работа, которая изначально привела к созданию Конференции, по-прежнему ждет внимания со стороны международного сообщества. Генеральная Ассамблея, создавшая Конференцию по разоружению, должна больше спрашивать с нее. С учетом столь длительного застоя необходимо, чтобы Генеральная Ассамблея приняла меры по обеспечению того, чтобы переговоры по вопросам, стоящим на повестке дня Конференции, начались без дальнейших проволочек. Если Конференция по разоружению не в состоянии выполнять свой мандат органа для переговоров, то серьезность находящихся на ее рассмотрении проблем обуславливает необходимость нахождения других путей проведения переговоров.

Я отмечаю ряд недавних положительных сдвигов в рассмотрении вопросов, связанных с темами, стоящими на повестке дня Конференции по разоружению. Заслуживает одобрения вступление в силу Договора 2010 года между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений. Мы надеемся на выполнение в полном объеме этого Договора и начало работы над мерами по осуществлению.

На прошлогодней Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора справедливо подчеркивались катастрофические гуманитарные последствия любого случая применения ядерного оружия. Новая Зеландия также с удовлетворением отмечает, что на этой обзорной Конференции были согласованы четкие и комплексные рамки для будущих усилий, направленных на избавление мира от ядерного оружия. Однако одного лишь одобрения плана действий недостаточно. Он должен быть выполнен, причем выполнен в полном объеме. Все государства-участники несут за это от-

ветственность, и мы настоятельно призываем всех выполнить эту ответственность без промедления. В этой связи мы приветствуем недавно состоявшиеся в Париже и в Женеве встречи государств, обладающих ядерным оружием, для анализа выполнения своих обязательств. Мы надеемся получить больше информации об этой работе в предстоящий период. Важно, чтобы новый цикл рассмотрения действия ДВЗЯИ, начало которому будет положено на нашей встрече в следующем году в Вене, придал реальный импульс работе по подготовке к Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора. Мы настоятельно призываем все стороны подойти к намеченному на май следующего года совещанию Подготовительного комитета в состоянии полной готовности обсудить осуществление всех элементов плана действий. Не следует забывать прозвучавший вчера призыв Высокого представителя Дуарти к борьбе за разоружение, если можно так сказать, поскольку по мере дальнейшего продвижения по пути разоружения будет продвигаться вперед и мир.

Г-н Диалло (Сенегал) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы тепло поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета и заверить Вас в полной поддержке и сотрудничестве со стороны нашей делегации. Я хотел бы также поздравить всех членов Бюро.

Сенегал присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представители Нигерии и Индонезии от имени Группы африканских государств и Движения неприсоединения, соответственно.

Год 2012 будет исключительно важным для международной повестки дня в области разоружения, особенно с учетом того, что мы приближаемся к долгожданной Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием, которая состоится в июле 2012 года. Подготовительный процесс под умелым руководством посла Роберто Гарсия Моритана внушает надежду, что этот договор позволит нам раскрыть потенциал Организации Объединенных Наций и построить менее хаотичный мир. Пока же в целом ряде регионов мира существуют серьезные проблемы с обеспечением безопасности и стабильности, вызванные незаконной торговлей обычным оружием.

Прежде всего в Африке такое оружие является настоящим оружием массового уничтожения, которое подпитывает и увековечивает конфликты, спо-

способствует распространению преступности и увеличивает угрозу терроризма. Перед лицом такой проблемы только универсальный, надежный и юридически обязывающий документ по вопросу о торговле оружием позволит нам надлежащим образом контролировать торговлю обычным оружием. Сенегал искренне приветствует позитивную динамику, которую мы наблюдали на протяжении последних трех сессий Подготовительного комитета, и считает, что нашу общую твердую решимость по этому вопросу необходимо сохранить до завершения в июле 2012 года разработки юридически обязывающего документа.

Несмотря на новый импульс и оптимизм, которые были вызваны успешным проведением Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, саммитом Совета Безопасности в сентябре 2010 года по активизации работы Конференции по разоружению и заключением в 2010 году Договора между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений (нового Договора по СНВ), прогресс в деле создания мира, свободного от ядерного оружия, совершенно не оправдал наших ожиданий.

Мы отмечаем и сожалеем о том, что не было достигнуто консенсуса в международных органах, занимающихся вопросами разоружения, и здесь я имею в виду Конференцию по разоружению и Комиссию Организации Объединенных Наций по разоружению. Преодоление препятствий на пути к нашей благородной цели создания мира, свободного от ядерного оружия, остается важнейшей задачей, но мы можем решить ее, если проявим необходимую приверженность и политическую волю. Эта приверженность и политическая воля должны воплотиться в серьезные дипломатические усилия на многостороннем уровне с целью выработки коллективного и эффективного решения проблем в области безопасности, стоящих перед человечеством.

В преддверии обсуждений, которые мы проведем в ходе этой сессии, я хотел бы напомнить девять аспектов, которые моя делегация считает основой всеобъемлющей политики обеспечения мира и безопасности: во-первых, избавление мира от ядерного оружия в качестве приоритетной задачи при поддержке всех государств; во-вторых, укрепление

авторитета ДНЯО на основе его всеобщей ратификации; в-третьих, скорейшее вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, проведение переговоров и принятие юридически обязывающего документа, запрещающего производство расщепляющегося материала для военных целей, а также заключение конвенции по ядерному оружию для укрепления механизма разоружения и нераспространения; в-четвертых, принятие обладающими ядерным оружием государствами необратимой, поддающейся контролю и далеко идущей программы сокращения своих арсеналов и параллельное предоставление гарантий безопасности неядерным государствам на основе юридически обязывающих документов; в-пятых, более широкое присоединение к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия, которые вносят весомый вклад в укрепление доверия и стабильности, и в этой связи мы призываем все заинтересованные стороны конструктивно содействовать надлежащему осуществлению выводов самой последней Обзорной конференции государств — участников ДНЯО о проведении в 2012 году конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия; в-шестых, уважение права стран на использование ядерной энергии в мирных целях и укрепление авторитета и потенциала Международного агентства по атомной энергии; в-седьмых, особое внимание должно уделяться проблеме незаконной торговли обычным оружием, в том числе стрелковым оружием и легкими вооружениями; мы по-прежнему с нетерпением ожидаем проведения в Совете Безопасности заседания на высшем уровне по обычным вооружениям, аналогичного заседанию, посвященному ядерному оружию; в-восьмых, твердое намерение сделать юридически обязывающим Международным документом, позволяющим государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения; в-девятых, надлежащее осуществление итогового документа четвертого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

Я полагаю, что у большинства присутствующих здесь делегаций такие же озабоченности и мнения, что и у моей страны. Я хотел бы заверить

всех представителей в готовности моей страны работать по всем вышеупомянутым девяти направлениям.

Г-жа Харбауи (Тунис) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, от имени делегации Туниса я хотела бы искренне поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета и сказать, что моя делегация высоко оценивает работу, проделанную г-ном Милошем Котерецем в ходе шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я хотела бы также пожелать всего наилучшего Высокому представителю по вопросам разоружения г-ну Сержиу Дуарти. Я хотела бы заверить Вас в том, что наша делегация будет поддерживать Вас и сотрудничать с Вами, с тем чтобы наша работа увенчалась весомыми результатами. Моя делегация присоединяется к заявлениям, сделанным от имени Движения неприсоединения и Группы африканских государств.

В этом году Комитет заседает тоже в исключительно важный период рассмотрения прогресса, достигнутого в области разоружения и международной безопасности, в целях решения различных проблем, касающихся режимов нераспространения и разоружения и, следовательно, международного мира и безопасности. Встречи, проходившие параллельно с общими прениями на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи и затрагивавшие вопросы ядерной безопасности и Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, показали, как много еще предстоит сделать для реального прогресса в области всеобщего разоружения.

После проведения основной сессии Комиссии по разоружению 2011 года — последней сессии трехгодичного цикла — мы должны сохранить эту динамику, чтобы наши усилия не сошли на нет еще до того, как будут найдены решения, учитывающие интересы всех сторон и потребности всех государств и всех регионов в плане безопасности и стабильности.

Тунис хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подтвердить свою убежденность в том, что Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) остается краеугольным камнем режима нераспространения. Достижение этой цели зависит от эффективного осуществления всех положений ДНЯО и его универсализации на основе сохранения баланса между тремя основными ком-

понентами, которыми являются ядерное разоружение, нераспространение и сотрудничество между государствами-членами в области использования ядерной энергии в мирных целях.

Ближний Восток остается одним из регионов, вызывающих наибольшую озабоченность из-за отказа некоторых сторон присоединиться к ДНЯО и поставить свои ядерные объекты под систему гарантий Международного агентства по атомной энергии, несмотря на многочисленные призывы со стороны других государств региона и призывы Генеральной Ассамблеи в ее многочисленных соответствующих резолюциях. В этой связи мы призываем международное сообщество, в первую очередь влиятельные державы, принять неотложные и практические меры для создания в этом регионе зоны, свободной от ядерного оружия.

Тунис поддерживает эти устремления и приветствует предстоящую в 2012 году конференцию по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения и систем его доставки. Эта конференция, разумеется, станет важной вехой в области разоружения и будет содействовать установлению мира в регионе, где постоянно высокий уровень напряженности.

Наша делегация приветствует стабильное увеличение числа государств-участников Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и считает, что придание универсального характера этому Договору может стать значительным позитивным вкладом в процесс разоружения, ведущий к установлению мира и безопасности во всем мире. Мы вновь обращаемся с призывом к тем государствам, которые еще не ратифицировали этот Договор, это сделать. Установка на нашей территории двух международных мониторинговых систем и тот факт, что они нормально функционируют вот уже в течение определенного времени, является свидетельством нашей приверженности.

Сознавая огромное значение Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении и ее очевидные последствия для международного мира и безопасности, наша страна, которая ратифицировала эту Конвенцию и завершила работу по уничтожению запасов противопехотных мин, надеется на то, что все государства-стороны,

участвующие в этом процессе, будут содействовать достижению целей этой Конвенции.

Тунис придает огромное значение Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении и полон решимости продолжать усилия в рамках этой Конвенции для достижения ее основной цели, которая заключается в соблюдении и укреплении режима запрещения химического оружия. В этой связи мы призываем к реализации целей и выполнению положений этой Конвенции, в частности в отношении развития международного сотрудничества в области использования химического оружия в мирных целях.

Мы приветствуем также позитивные результаты заседания Группы правительственных экспертов по осуществлению Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Мы призываем государства-члены представлять на добровольной основе свои национальные доклады каждые два года. В этой связи наша делегация поддерживает рекомендации относительно придания нового импульса осуществлению этой Программы действий и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения, однако мы выражаем свою озабоченность в связи с ростом масштабов распространения легких вооружений в мире. В этой связи необходимы усилия на международном уровне в целях искоренения незаконной торговли и меры по контролю за приобретением стрелкового оружия и легких вооружений, особенно в районах, где имеют место кризисы и конфликты.

Пограничные районы также являются опасными зонами для такого рода незаконной торговли, и необходимо, чтобы государства субрегионов проявляли бдительность и активно сотрудничали между собой и со своими международными партнерами для предотвращения того, чтобы такие виды вооружений подрывали стабильность государств или попадали в руки террористических групп, создавая тем самым угрозу безопасности и стабильности государств, а также причиняя страдания гражданскому населению. Субрегиональные механизмы взаимодействия могли бы также содействовать эффек-

тивному прекращению этого бедствия на основе скоординированных усилий. Ответственность за это несут не только те, кто обладает таким оружием, но и его поставщики и производители.

В заключение я хотел бы вновь подчеркнуть то большое значение, которое Тунис придает всем вопросам многостороннего разоружения, а также свою приверженность и готовность к сотрудничеству с Вами, г-н Председатель, и с членами Бюро, и пожелать всяческих успехов в работе Комитета.

Г-н ас-Саади (Йемен) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, для меня большая честь поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета. Мы убеждены в том, что ваш опыт и опыт членов Бюро будет способствовать успешной работе Комитета и достижению стоящих перед ним целей.

Наша делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения, и хотела бы подтвердить, что Республика Йемен твердо поддерживает цели и принципы разоружения, включая ядерное разоружение, и что многосторонние усилия, диалог, транспарентность и установление доверия в отношениях между государствами, а также политическая воля — это наилучший путь, ведущий к достижению полного разоружения, сокращения масштабов распространения оружия и установлению мира, гармонии и стабильности во всем мире. Наша делегация выражает озабоченность в связи с нынешней сложной международной ситуацией в области безопасности и разоружения и в этой связи призывает прилагать больше усилий по разработке и осуществлению эффективных мер и конкретных шагов для достижения прогресса в выполнении международной повестки дня в области всеобщего и полного разоружения и нераспространения ядерного оружия.

Наша страна всегда занимала последовательную позицию в области разоружения и в отношении отказа от оружия массового уничтожения в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), и в знак подтверждения своей политической приверженности и убежденности в важности поддержания международного мира и безопасности мы ратифицировали пакет договоров и международных конвенций в области разоружения и присоединились к нему. Наша страна будет

всегда готова безоговорочно выполнять свои международные обязательства в соответствии с положениями этих договоров и конвенций.

Мы вновь заявляем о своей твердой позиции в отношении необходимости полного уничтожения всех видов оружия массового уничтожения, включая ядерное оружие, и мы поддерживаем Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и приветствуем усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в этом направлении. Мы решительно выступаем за нераспространение этого оружия или его компонентов. Мы создали национальные комитеты и приняли соответствующие законы о запрете этих видов оружия, а также наказываем всех тех, кто занимается такой деятельностью. Мы вновь обращаемся ко всем ядерным государствам с призывом прилагать серьезные усилия по обеспечению разоружения, ликвидации всех арсеналов оружия и созданию механизмов для деятельности в области ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия.

ДНЯО является главным столпом режима нераспространения. Наша страна присоединилась к ДНЯО с целью достижения безопасности и стабильности во всем мире и, в частности, на Ближнем Востоке. Однако тот факт, что Израиль продолжает свою ядерную политику, может подтолкнуть наш регион к гонке вооружений и поставить под угрозу его стабильность и безопасность. Молчание международного сообщества в связи с наличием у Израиля ядерной программы способствует тому, что он продолжает с пренебрежением относиться к международному сообществу и не присоединяется к ДНЯО. Мы вновь подтверждаем, что Израиль должен поставить все свои установки под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), поскольку его неприсоединение к ДНЯО представляет собой серьезную угрозу для стабильности и безопасности на Ближнем Востоке.

Мы осуществили ряд шагов и мер по запрещению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями в рамках осуществления соответствующей Программы действий Организации Объединенных Наций. Мы намерены создать национальный координационный комитет для координации мероприятий и политики по этому вопросу, с тем чтобы он мог стать национальным центром борьбы с незаконной торговлей этими видами ору-

жия, и в дополнение к этому намерены принять ряд законов для того, чтобы бороться с незаконной торговлей таким оружием. Учитывая тот факт, что это явление получило широкое распространение, мы внесли в парламент законопроект, в котором излагаются положения, касающиеся разрешения на ношение оружия только за пределами столицы и крупных городов, а также конфискации незарегистрированного оружия. Однако, для того чтобы окончательно решить эту проблему, необходимы согласованные международные усилия в дополнение к усилиям, прилагаемым на национальном уровне.

Мы вновь подчеркиваем центральную роль Программы действий Организации Объединенных Наций и необходимость поддерживать национальные усилия в целях полного воплощения в жизнь ее положений, а также Международного документа по маркировке и отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений.

Мы обращаемся снова с призывом к более конкретным усилиям и мерам в целях борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, которая негативно сказывается на поддержании мира и безопасности во многих странах, облегчает доступ к такому оружию террористов и транснациональных групп организованной преступности и ведет к нестабильности и замедлению темпов достижения прогресса, а также к росту безработицы и нищеты. Она также подпитывает терроризм и насилие, подрывая национальные и международные усилия. Мы ратуем за создание юридически обязательного механизма и установление эффективного международного контроля, с тем чтобы положить конец такому явлению, как незаконная торговля этими видами оружия.

Создание зон, свободных от ядерного оружия, станет эффективным вкладом в реализацию ДНЯО. Мы вновь подчеркиваем необходимость сделать ближневосточный регион зоной, свободной от ядерного оружия и оружия массового уничтожения, с тем чтобы достичь всеобщего осуществления ДНЯО на Ближнем Востоке, обеспечить полное соблюдение всех без исключения положений ДНЯО и осуществление резолюции по Ближнему Востоку, принятой Конференцией 1995 года участников ДНЯО по рассмотрению и продлению действия Договора. В течение более 16 лет не прилагалось никаких реальных усилий в целях ее осуществления, хотя она является одним из главных компонентов

пакета мер по продлению действия ДНЯО. Мы также призываем к реализации практических мер в отношении Ближнего Востока, согласованных на Конференции 2010 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, которые образовали практическую рамочную программу, и к созыву конференции, которая должна пройти в 2012 году.

Мы подтверждаем важность предоставления всем странам права на использование ядерной энергии в мирных целях в условиях транспарентности и в сотрудничестве с Международным агентством по атомной энергии, а также оказания содействия развитию в области использования ядерной энергии в мирных целях. Развитые страны должны предложить техническую помощь развивающимся странам в соответствии с положениями ДНЯО.

В заключение мы подтверждаем свою готовность сотрудничать с Вами, г-н Председатель, и со всеми делегациями ради достижения хороших результатов в нашей работе и в целях достижения всеобщего и полного разоружения и безопасности в интересах всех наших народов, а также стабильности и мира во всем мире.

Г-н Ачарья (Непал) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Вас, г-н Председатель, и других членов Бюро Комитета с избранием. Я заверяю Вас в том, что моя делегация окажет Вам полную поддержку в выполнении Ваших важных обязанностей. Моя делегация также присоединяется к заявлению, сделанному представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Непал последовательно выступает за всеобщее и полное разоружение, касающееся всех видов оружия массового уничтожения, включая биологическое, химическое, ядерное и радиологическое оружие, в согласованные сроки. В 1945 году, впервые в истории человечества, мир стал свидетелем разрушительного воздействия ядерной технологии, использованной в целях войны. Можно только вообразить, к каким катастрофическим последствиям привело бы использование нынешних ядерных арсеналов на театре военных действий. Одно осознание этого факта должно побудить нас всех предпринять действенные, безотлагательные и надежные шаги в целях ядерного разоружения.

Будучи участником Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и

применения химического оружия и о его уничтожении (КХО), Непал твердо убежден в необходимости ликвидации ядерного оружия, с тем чтобы раз и навсегда добиться разоружения и нераспространения ядерного оружия. Провозглашение создания зон, свободных от ядерного оружия, путем заключения юридически обязательного договора является похвальным шагом, который будет способствовать поэтапному строительству безъядерного мира.

Дальновидный план действий, принятый Конференцией 2010 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, возродил надежду на достижение прогресса в отношении всех трех столпов — разоружения, нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях. По нашему мнению, они являются взаимосвязанными и их необходимо рассматривать коллективно, с тем чтобы обеспечить для всех нас и для будущих поколений создание лучшего и более безопасного мира. Но самоуспокоенность чревата серьезнейшей угрозой подрыва прогресса в отношении всех трех этих столпов. Мы также считаем, что конференция 2012 года, посвященная созданию зоны, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке, обеспечит важную возможность для дальнейшего продвижения по пути установления мира на Ближнем Востоке.

Расширение доступа к стрелковому оружию и легким вооружениям и торговли ими во всем мире, в особенности в зонах конфликта, вызывает серьезную озабоченность. Конфликт представляет собой полную противоположность развитию, и стрелковое оружие разрушает жизнь простых людей во всем мире. Непал безоговорочно поддерживает эффективное воплощение в жизнь Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая была принята на Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Мы ратуем за принятие юридически обязательного договора с целью регулирования международных поставок оружия в целях повышения уровня транспарентности и подотчетности. Непал также выступает за предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве.

Необходимо безотлагательно активизировать работу Конференции по разоружению, единствен-

ного форума, предназначенного для ведения многосторонних переговоров в области разоружения, с тем чтобы добиться прогресса в ходе многосторонних переговоров по разоружению, в том числе в отношении договора о запрещении производства расщепляющегося материала. Пришло также время подумать о проведении необходимых реформ, касающихся рабочих процедур и расширения членского состава Конференции по разоружению. На наш взгляд, созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, будет важным шагом с точки зрения анализа существующей повестки дня и механизма в области разоружения на комплексной основе и разработки будущего курса действий.

По нашему мнению, следует применять всеобъемлющий подход к вопросу разоружения. Разоружение не только носит неотложный характер с моральной точки зрения, но и является важным с точки зрения экономики. Статья 26 Устава Организации Объединенных Наций предусматривает наименьшее отвлечение мировых людских и экономических ресурсов для дела вооружения. Однако мы с сожалением узнали о том, что сегодня глобальные военные расходы составляют более 1,6 трлн. долл. США и что в последние годы они росли, несмотря на глобальный финансово-экономический кризис. Заключительный документ Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием, проведенной в 1987 году, содержит обращенный к международному сообществу настоятельный призыв выделять более значительную часть его ресурсов на цели социально-экономического развития, сохраняя в то же время его военные расходы на самом низком по возможности уровне. Мы ежегодно подтверждаем нашу приверженность достижению этой цели в нашем Комитете, принимая резолюцию, посвященную данной взаимосвязи, консенсусом. К сожалению, мы не выполняем свое обязательство, и мир продолжает тратить огромные суммы на военные расходы, выделяя одновременно весьма скудные ресурсы на цели достижения мира, развития и международного сотрудничества. Весь бюджет Организации Объединенных Наций является лишь малой толикой мировых военных расходов, не говоря уже о бюджетных средствах, выделяемых на миростроительство и восстановление экономики.

Непал твердо убежден в том, что региональные механизмы дополняют усилия, направленные на содействие реализации глобальной повестки дня в области разоружения. Региональный центр по вопросам мира и разоружения, расположенный в Катманду, прилагает усилия по поощрению региональных дискуссий, посвященных важной повестке дня в области разоружения. С учетом важности Азиатско-Тихоокеанского региона, а также повестки дня Центра мы считаем необходимым активизировать процесс Катманду, с тем чтобы содействовать диалогу и обсуждению многих современных проблем, в том числе укреплению доверия в регионе. Непал, будучи принимающей стороной Центра, полностью привержен его укреплению в качестве эффективного регионального подразделения Организации Объединенных Наций, содействующего углублению взаимопонимания и доверия в регионе в вопросах мира и разоружения.

Именно с учетом этого мы призываем повысить уровень поддержки Центру со стороны международного сообщества, в особенности государств-членов, представляющих Азию, Тихоокеанский регион и другие страны, в целях повышения важной роли Центра. Он обеспечивает большие возможности для достижения конкретных результатов в решении вопросов, связанных с миром и разоружением. Как и в предшествующие годы, Непал, наряду с другими странами, входящими в число авторов, внесет проект резолюции, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе», на нынешней сессии Комитета. Мы будем очень признательны за поддержку этого проекта резолюции всеми делегациями.

В заключение следует отметить, что многосторонний поход должен играть центральную роль в усилиях по содействию нераспространению и разоружению и поддержанию международного мира и безопасности. Первый Комитет, будучи поистине многосторонним и всеобщим дискуссионным форумом, призван играть важную роль в руководстве ходом обсуждений государств-членов в целях расширения взаимопонимания, достижения всеобщего согласия и укрепления доверия между ними и в конечном счете содействия достижению всеобщего и полного разоружения. Мы поддерживаем работу Комитета в целях достижения ощутимого прогресса в области мира, безопасности и разоружения.

Г-н Клейб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я выступаю от имени нашего посла, который подобно Вам, г-н Председатель, в настоящий момент председательствует на другом заседании. Прежде всего примите наши поздравления Вам, г-н Председатель, и членам Бюро по случаю Вашего избрания. Наша делегация уверена в том, что Ваше умелое руководство обеспечит работу Первого комитета, направленную на достижение весомых результатов. Индонезия же, со своей стороны, заверяет Вас в том, что она будет всячески поддерживать Вас и сотрудничать с Вами. Мы также возлагаем надежды на совместную со всеми делегациями работу по существенному продвижению повестки дня Комитета вперед. Мы присоединяемся к заявлению Движения неприсоединения и к тому, что было сказано Мьянмой от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии.

Прежде чем продолжить, я хочу заявить о неизменной солидарности Индонезии с правительством и народом Японии, которые преодолевают последствия трагедии, вызванной произошедшими в этом году землетрясением и цунами, а также фукусимской аварией. Мы желаем им скорейшего восстановления и прогресса.

Нам всем хорошо известно, что за истекшее десятилетие в области ядерного разоружения был достигнут лишь очень незначительный прогресс по вопросам существа, если он вообще был. В прошлом году Индонезия была воодушевлена достижениями, заключавшимися в подписании в 2010 году Договора между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений (нового ДСНВ) и в консенсусных итогах Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. Искренние поздравления со стороны Индонезии и других стран в связи с этими достижениями были действительно заслуженными. С тех пор, однако, не было существенного прогресса на пути к достижению широко рекламируемой цели избавления мира от ядерного оружия. Механизм разоружения зашел в тупик, и незначительный прогресс достигается лишь в выполнении согласованного и принятого Обзорной конференцией 2010 года Плана действий, в том числе в выполнении поставленной в нем задачи создать

в 2012 году очень важную конференцию по Ближнему Востоку.

Народы всего мира ждут от нас того, что мы все выполним свои соответствующие обязанности и сделаем так, чтобы жизнь на нашей планете стала мирной и безопасной для всех народов и регионов. Поэтому нависшую над нами угрозу ядерного оружия надлежит искоренить раз и навсегда. Будучи активным сторонником избавления мира от ядерного оружия, Индонезия давно поддерживает усилия по существенному продвижению к глобальному ядерному разоружению и нераспространению, а также принимает в них деятельное участие. Много лет назад Индонезия сознательно избрала путь мирного сосуществования государств, не зависящего от превратностей ядерного сдерживания. Мы также приступили к процессу ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Мы надеемся, что наши действия вдохновят тех, кто еще не ратифицировал ДВЗЯИ. Индонезия надеется также, что обладающие ядерным оружием государства как можно скорее присоединятся к Протоколу к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии.

Человечество добьется социально-экономического прогресса и стабильности только тогда, когда мир и безопасность будут существовать для всех. Мы должны не только снова и снова выражать наши страхи, связанные с существованием ядерного оружия, но и показывать своими действиями, что мы в самом деле намерены избавить наш мир от ядерного оружия. Что и когда должно быть сделано для выполнения этой и других первоочередных глобальных задач в сфере безопасности, всем хорошо известно. Для этого требуется наличие у обладающих ядерным оружием государств политического капитала для выполнения их согласованных обязательств в отношении полного ядерного разоружения, благодаря которому была бы создана более благоприятная атмосфера для продвижения к более широкому международным целям разоружения.

Нехватка политической воли проявляется также в застое всего действующего в Организации Объединенных Наций механизма разоружения. Индонезия призывает страны делать все возможное для того, чтобы выйти из тупика на Конференции по разоружению, а тупиковую ситуацию, сложившуюся в органах, занимающихся вопросами разоружения, лучше всего преодолеть путем проведения

четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССПР-IV). Индонезия полностью поддерживает ее срочный созыв. Цели подавляющего большинства международного сообщества ясны: полное ядерное разоружение, а до того — предоставление государствам, не обладающим ядерным оружием, негативных гарантий безопасности наряду с подписанием универсальной и юридически обязывающей конвенции по ядерному оружию, запрещающей ядерные вооружения. Право государств-участников ДНЯО согласно Договору на использование ядерной энергии в мирных целях тоже должно быть гарантировано в любое время без всяких лишних препятствий.

Подходя к шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, Индонезия всецело осознает необходимость существенного прогресса в отношении всех вопросов, касающихся разоружения и международной безопасности. Поэтому мы полны решимости эффективно способствовать решению проблем стрелкового оружия и легких вооружений, обсуждению договора о торговле оружием и рассмотрению действия Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, не забывая при этом об обсуждениях, касающихся зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, и вообще любых других вопросов разоружения и безопасности, которые возникнут в этом году. Касаясь будущего договора о торговле оружием, мы хотели бы отметить, что мы будем и впредь стараться обеспечить, чтобы право всех государств на территориальную целостность было признано наравне с другими правами государств.

В отношении деятельности групп гражданского общества и неправительственных организаций мы придерживаемся того мнения, что их участие в информировании народов мира по вопросам разоружения и оказываемая ими поддержка дела разоружения очень полезны. Индонезия ценит их участие в работе этого Комитета и поддерживает их участие, а также участие средств массовой информации, молодежи и научной обществу с целью способствовать мобилизации необходимой политической воли во влиятельных кругах.

В заключение Индонезия подчеркивает, что активно играть свою роль должны все, кто в этом заинтересован, чтобы обеспечить сохранение того

политического импульса, который был дан в прошлом году.

Г-н Сефуе (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Наша делегация хочет поздравить Вас, г-н Председатель, и членов Бюро с Вашим вполне заслуженным избранием. Вы пользуетесь нашим полным доверием, и мы заверяем Вас в нашем намерении сотрудничать с Вами и поддерживать Вас. Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному от имени Группы африканских государств представителем Нигерии, а также к заявлению Движения неприсоединения, изложенному представителем Индонезии. В той же мере мы рады присутствию и одобряем приверженность Высокого представителя Генерального секретаря по вопросам разоружения Его Превосходительства г-на Сержиу Дуарти и благодарим его за сделанное им заявление.

Объединенная Республика Танзания поддерживает различные инструменты Организации Объединенных Наций, нацеленные на полное, необратимое и поддающееся контролю разоружение, распространяющееся на все виды вооружений. Мы являемся стороной и приверженцем Пелиндабского договора, нацеленного на обеспечение сохранения Африки зоной, свободной от ядерного оружия, но мы особенно озабочены угрозой, создаваемой нашей безопасности распространением стрелкового оружия и легких вооружений, в первую очередь в районе африканских Великих озер. Разоружение абсолютно необходимо для выполнения основной уставной обязанности Организации Объединенных Наций, а именно — поддержания международного мира и безопасности. Наша делегация убеждена, как должны быть убеждены и все остальные, что применение любых типов оружия или злоупотребление им может угрожать миру и безопасности. Проявлениями таких нарушений являются многочисленные конфликты и нестабильность, которые можно наблюдать в различных частях мира. Любые вооружения, независимо от их типа, создают угрозу для жизни и имущества. Поэтому мы настоятельно призываем к тому, чтобы из обсуждений вопросов разоружения не исключались никакие типы вооружений. Дискриминация в отношении вооружений ведет также к дискриминации в отношении людей. Что еще хуже, такая дискриминация обычно зависит от экономического неравенства. Объединенная Республика Танзания считает, что разоружение

нельзя сводить только к оружию массового уничтожения, в том числе к ядерному оружию. Следует охватить и обычные вооружения, в том числе стрелковое оружие и легкие вооружения, которые для нас являются главным источником конфликтов, угроз и нестабильности.

Стрелковое оружие и легкие вооружения усиливают также преступность, и мы являемся свидетелями того, как наши граждане и посетители наших стран становятся жертвами преступлений, совершаемых с применением именно такого оружия. Одним из примеров тому служит нынешняя угроза пиратства. В числе других — оборот наркотиков и незаконная эксплуатация природных ресурсов. Мы живем в глобализованном мире, и распространение незаконного стрелкового оружия и легких вооружений во всех его формах и проявлениях в конечном итоге отрицательно скажется на всех жителях нашей планеты. Поэтому давайте совместно трудиться на благо всеобщего разоружения, чтобы создать безопасные условия для свободного передвижения людей и для свободной торговли, а также для безопасной производственной деятельности. Развитие, передвижение и свобода людей во многом зависят от их безопасности. Первый комитет может лучше всего способствовать созданию этих основных необходимых условий развития — а именно, обеспечению мира и безопасности — благодаря достижению прогресса в деле всеобщего разоружения. Объединенная Республика Танзания отдает себе отчет в том, что ресурсы, предоставляемые международным сообществом Организации Объединенных Наций, ограничены и что все регионы должны вносить вклад в усилия по содействию Организации Объединенных Наций в поддержании международного мира и безопасности, как это предусмотрено в главе VIII Устава. Именно поэтому Объединенная Республика Танзания всегда принимает участие в программах и проектах под эгидой Организации Объединенных Наций или региональных и субрегиональных организаций, направленных на достижение прочного мира и стабильности.

И именно поэтому мы поддержали резолюцию 1653 (2006) Совета Безопасности, в которой, в частности, отмечается необходимость разоружения повстанческих группировок в районе Великих озер. Наша страна также принимает эффективное участие в различных процессах разоружения и инициативах, осуществляемых в районе Великих озер под руко-

водством Регионального центра по стрелковому оружию и легким вооружениям, который базируется в Найроби. Помимо этого, мы продолжаем сотрудничать с секретариатом Международной конференции по району Великих озер в Бужумбуре, секретариатом Восточноафриканского сообщества в Аруше и несколькими миссиями по поддержанию мира и миростроительству, действующими в Африке и во всем мире, зачастую при наличии весьма скудных ресурсов.

Объединенная Республика Танзания выступает против ядерного вооружения любой страны. Несомненно, мир был бы более безопасным без ядерного и других видов оружия массового уничтожения. Мы считаем, что все виды оружия массового уничтожения создают серьезную угрозу международному миру и безопасности. В этой связи мы приветствуем инициативу Соединенных Штатов и Российской Федерации встать на путь ядерного разоружения. Мы призываем другие ядерные державы сделать то же самое.

Верно также и то, что процесс разоружения может быть весьма дорогостоящим для развивающихся стран, особенно наименее развитых из них. Многие такие страны, возможно, не располагают ресурсами и научно-техническими знаниями, необходимыми для осуществления безопасного процесса разоружения. Для восполнения существующей в этой связи нехватки финансовых ресурсов и преодоления технических недостатков необходима поддержка со стороны международного сообщества. Наша делегация призывает Организацию Объединенных Наций и государства-члены, обладающие соответствующими ресурсами, оказать необходимую соответствующую помощь. Я знаю о существующих инициативах, осуществляемых в рамках Комиссии по миростроительству, миссий по поддержанию мира и других усилий, тем не менее, в целях охвата всех государств-членов необходимо разработать всеобъемлющий и комплексный подход к процессу разоружения во всем мире. Это возможно и выполнимо. Давайте же все вместе предпринимем в этом направлении необходимые усилия.

В отношении некоторых народов на нашей планете была допущена историческая несправедливость. Обеспечение полного и окончательного разоружения требует обсуждения и урегулирования этих проблем. Переговоры по договору о торговле оружием должны быть направлены на обеспечение

того, чтобы ни одно из государств не обладало никакими другими видами оружия, помимо указанных в статье 51 Устава, и в количествах, приемлемых и допустимых согласно ее положениям. В ходе этих дискуссий необходимо также обсудить вопрос о международном сотрудничестве и оказании помощи жертвам использования или злостного применения оружия.

В заключение Объединенная Республика Танзания хотела бы заявить о своей приверженности выполнению — в сотрудничестве с другими — своей роли в усилиях по строительству более безопасного мира для обеспечения развития и свободы, более безопасного мира, пригодного для жизни наших детей, на основе полного, необратимого и поддающегося проверке процесса разоружения, охватывающего все виды оружия.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителям, желающим выступить с заявлениями в порядке осуществления права на ответ.

Г-н Сейфи Паргу (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Сегодня одна из делегаций выступила с необоснованными заявлениями в отношении ядерной программы моей страны, которая носит исключительно мирный характер. Мы категорически отвергаем эти заявления. Сионистский режим, незаконно действующий на оккупированных территориях Палестины с момента своего зарождения, обладает сотнями ядерных боеголовок и производит секретное оружие массового уничтожения в рамках своих программ по созданию оружия. Этот режим представляет собой главную угрозу миру и безопасности в регионе и за его пределами. Всем прекрасно известно мрачное прошлое этого режима, запятнавшего себя вторжениями в другие страны, убийствами ни в чем не повинных женщин и детей и совершением военных преступлений и преступлений против человечности, а также осуществлением террористической деятельности в других странах.

Этих фактов вполне достаточно для того, чтобы понять, почему представитель столь безответственного режима пытается отвлечь внимание государств-членов, выступая с необоснованными и абсурдными обвинениями в адрес других. Международному сообществу хорошо знакома эта устаревшая тактика.

Именно поэтому в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) 189 участников ДНЯО, включая главных сторонников сионистского режима, единодушно призвали этот режим присоединиться к ДНЯО без каких-либо условий и поставить всю свою секретную ядерную деятельность под международные гарантии. Международное сообщество должно продолжать оказывать давление на этот режим, в особенности во время предстоящей Конференции 2012 года по Ближнему Востоку, с тем чтобы заставить его прислушаться к международным призывам.

Г-н Ри Тун Иль (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): К сожалению, я должен был еще раз просить предоставить мне возможность взять слово. Я хотел бы высказать несколько замечаний в связи с заявлением представителя Южной Кореи о том, что Корейская Народно-Демократическая Республика создает угрозу международному миру и безопасности. Это заявление противоречит истине и в искаженном виде представляет реальную ситуацию на Корейском полуострове.

Прежде чем перейти к основной теме, я хотел бы напомнить Южной Корее, что сегодня 4 октября, и этот день имеет исключительно важное значение для всего народа — как Северной, так и Южной Кореи. В этот день в 2007 году на второй межкорейской встрече на высшем уровне было принято совместное заявление — заявление от 4 октября. Мы искренне сожалеем о том, что в день примирения, в день принятия этого исторического документа, Южная Корея заняла позицию конфронтации в отношении ядерного вопроса на Корейском полуострове, вопроса, который сейчас как никогда ранее нуждается в урегулировании на основе диалога.

Принятый 4 октября на межкорейской встрече на высшем уровне документ был единодушно одобрен Генеральной Ассамблеей в резолюции 62/5, а также Северной и Южной Кореей и соотечественниками за пределами Корейского полуострова. Это были практические шаги, которые напрямую способствовали принятию на межкорейской встрече на высшем уровне первого документа, а именно совместного заявления от 15 июня. Принятие этого документа, также единодушно одобренного Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных

Наций, явилось историческим шагом вперед по пути к независимому, мирному объединению в духе идеи, согласно которой вопросы, касающиеся корейского народа и объединения Кореи, должен решать сам корейский народ. Необходимо исключить влияние внешних сил и положить конец вмешательству извне. Наше государство — Корейская Народно-Демократическая Республика — привержено достижению этой цели. Я настоятельно призываю южнокорейские власти возобновить выполнение положений этого исторического документа, отвергнутого сейчас нынешними властями. Что касается главной темы, касающейся угрозы международному миру и безопасности, то у Корейской Народно-Демократической Республики иная точка зрения. Основным источником угрозы на Корейском полуострове является военный союз Соединенных Штатов и Южной Кореи, который давно себя изжил. Он существует еще со времен «холодной войны» и постоянно крепнет. В августе, всего лишь месяц назад, они проводили военные учения, в которых участвовали более полумиллиона военнослужащих из континентальной части Соединенных Штатов, Японии, с острова Гуам, Гавайских островов и южнокорейских военных баз Соединенных Штатов. На военных базах Соединенных Штатов размещено в избытке ядерное оружие еще с 1957 года. Все знают, что первое ядерное оружие было ввезено в Южную Корею в 1957 году. Я спрашиваю представителя Южной Кореи о том, что он думает о наличии и развертывании ядерного оружия Соединенными Штатами в Южной Корее. Неужели он думает, что это делается ради мира и безопасности на Корейском полуострове? Я хочу услышать ответ от представителя Южной Кореи. Если это не угроза, то что же это?

Во-вторых, что касается обогащения урана, то именно Южная Корея начала первой заниматься этим на Корейском полуострове. В 2004 году Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) было уведомлено о том, что в Южной Корее ученые проводят секретные работы по обогащению. Я не буду вдаваться в подробности, но МАГАТЭ не приняло каких-либо мер, равно как и Соединенные Штаты. Они использовали МАГАТЭ в своих интересах тогда, и на этот раз они вновь используют Агентство в своих интересах. Южная Корея сослалась на резолюцию МАГАТЭ об обогащении урана. Такая деятельность носит вполне мирный характер и осуществляется в соответствии с

правом на признанное на международном уровне мирное использование ядерной энергии. Корейская Народно-Демократическая Республика действует в соответствии с этой тенденцией. В совместном заявлении от 19 сентября также говорится об обогащении урана Корейской Народно-Демократической Республикой в мирных целях. Так что с юридической точки зрения, это вполне соответствует правовым и легитимным международным нормам.

Представитель Южной Кореи использовал слово «искренность». Это слово звучит из уст представителей нынешних южнокорейских властей с тех пор, как они пришли к власти в 2008 году. Они никогда не забывают произносить слово «искренность», когда речь идет об отношении Северной Кореи к процессу денуклеаризации. А как насчет их собственной искренности? Они продолжают активно проводить военные учения для отработки методов ведения ядерной войны против Корейской Народно-Демократической Республики. Они по-прежнему служат одним из военных основных форпостов и полигоном для проведения военных учений для отработки методов ведения ядерной войны против Корейской Народно-Демократической Республики. Если они искренни, то они не должны были предоставлять свою территорию для проведения в августе этого года военных учений «Защитник свободы». Если Южная Корея действительно ждет от нас искренности, то мы просим ее продемонстрировать эту искренность.

Что касается принятого 19 сентября совместного заявления, то я прошу представителя Южной Кореи правильно понять основной дух и направленность этого совместного заявления, принятого 19 сентября в ходе шестисторонних переговоров. Главный критерий — это одновременная имплементация всеми сторонами-участницами шестисторонних переговоров; ключевые игроки — Корейская Народно-Демократическая Республика и Соединенные Штаты. В нем отражен основной принцип — действие в ответ на действие. В нем не идет речь о каких-либо мерах укреплению доверия в отношениях между двумя сторонами. Я прошу представителя Южной Кореи правильно понять, что именно означает «действие в ответ на действие».

Г-н Намиока (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы воспользоваться своим правом на ответ в связи с голословными обвинениями, про-

звучавшими со стороны Корейской Народно-Демократической Республики.

Во-первых, соблюдение правительством Японии трех неядерных принципов — отказа от обладания и производства ядерного оружия и недопущения его размещения на территории Японии — остается неизменным, а решимость Японии добиться полной ликвидации ядерного оружия с целью избавить мир от ядерного оружия — непоколебимой. Во-вторых, Япония по-прежнему проводит исключительно оборонную политику, и поэтому проводимые Силами самообороны Японии учения не нацелены ни на одну страну или регион. Кроме того, система противоракетной обороны, которую Япония решила установить, носит исключительно оборонительный характер и не угрожает ни одной из соседствующих с Японией стран и ни одному региону.

В-третьих, нет никаких доказательств того, что правительство Японии когда-либо допускало ввоз на японскую территорию ядерного оружия Соединенных Штатов. На основе обнаруженной на сегодняшний день ядерной политики Соединенных Штатов, в частности сделанного ими в 1991 году объявления, в настоящее время Соединенные Штаты не ввозят на японскую территорию никакого ядерного оружия, в том числе на кораблях в порты или на самолетах в аэропорты, по суше или транзитом через нее, причем именно в соответствии с твердым решением правительства Японии. Я повторяю, что Япония продолжает придерживаться политики соблюдения трех неядерных принципов.

В-четвертых, Япония строго соблюдает обязательства по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в качестве государства — участника ДНЯО. Мирный характер использования Японией атомной энергии был подтвержден МАГАТЭ в его ежегодном заключении о том, что весь ядерный материал по-прежнему используется на мирную деятельность. Кроме того, помимо выполнения своих правовых обязательств, Япония регулярно — в качестве одной из международных мер транспарентности и согласно Руководящим принципам обращения с плутонием — отчитывается о находящемся в ее распоряжении количестве плутония, в последний раз сделав это 29 сентября 2011 года.

Наконец, что касается возобновления шестисторонних переговоров, то я хотел бы напомнить международному сообществу о том, что именно Корейская Народно-Демократическая Республика продолжает разрабатывать свои ядерные и ракетные программы, включая программу обогащения урана, в нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности и Совместного заявления, принятого в сентябре 2005 года в ходе шестисторонних переговоров. Настоятельно необходимо, чтобы Корейская Народно-Демократическая Республика предприняла конкретные шаги, с тем чтобы продемонстрировать свою подлинную приверженность полной, поддающейся проверке и необратимой денуклеаризации и улучшению межкорейских отношений в целях проведения конструктивного диалога между шестью сторонами. Исходя из этого признания Япония, Соединенные Штаты и Республика Корея настоятельно призывают Корейскую Народно-Демократическую Республику предпринять такие конкретные шаги.

Г-н Халлак (Сирия) (*говорит по-арабски*): Между нашей страной и Японией существуют узы дружбы и взаимного уважения. Эти отношения основаны на принципе невмешательства во внутренние дела любой из наших стран. Поэтому мы были удивлены, услышав вчера заявление представителя Японии в Комитете, в котором он сослался на то, что он назвал сирийским ядерным вопросом. Это создает ошибочное впечатление о якобы реальном существовании чего-то, что можно было бы назвать сирийским ядерным вопросом.

Такой негативный посыл вредит двусторонним отношениям между нашими двумя странами и не учитывает некоторые реальности и факты, которые я резюмировал бы следующим образом: во-первых, наша страна, Сирия, была в числе первых государств — участников Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

Во-вторых, сирийского ядерного вопроса не существует. Все разнузданные попытки, которые прилагаются на международных форумах для того, чтобы выдумать такой вопрос, направлены на отвлечение внимания от израильских преступлений и актов агрессии против нашей страны и от факта существования израильского ядерного арсенала, насчитывающего более 300 ядерных ракет и систем их доставки. Это единственный вопрос, который ре-

ально угрожает региональному и международному миру и безопасности. В-третьих, на протяжении многих лет Сирия прилагает усилия для создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. В 2003 году наша страна от имени Группы арабских государств внесла на рассмотрение Совета Безопасности проект резолюции, призывающий освободить Ближний Восток от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Этот проект резолюции натолкнулся на сопротивление влиятельного ядерного государства и с тех пор пребывает в своем первоначальном виде. Мы были бы весьма благодарны, если бы Япония поддержала такую резолюцию и повторно внесла ее на рассмотрение.

Представитель Израиля, — страны, которая обладает ядерным оружием и отказывается присоединиться к ДНЯО или поставить свои ядерные установки под режим гарантий МАГАТЭ, — сегодня утром сделал по ядерным вопросам террористическое заявление, которое является провокацией и противоречит правилам вежливых отношений между странами и народами. Мы видим, что, когда израильская позиция становится слабой и уязвимой и не имеет никакого отношения к истине, представители Израиля традиционно прибегают к такого рода обвинениям и лживым заявлениям в попытке исказить истину, избежать ответственности и держаться в стороне от международного консенсуса относительно принципов ДНЯО и ядерного нераспространения. Это делается с целью скрыть вооруженную агрессию против моей страны, которая имела место в 2007 году.

Таким образом Израиль пытается отвлечь внимание от опасностей, которые несет израильская ядерная машина, израильский ядерный арсенал и отказ Израиля присоединиться к ДНЯО и поставить свои ядерные установки под гарантии МАГАТЭ, даже несмотря на то что бывший и нынешний генеральные директора МАГАТЭ специально приезжали в Израиль, чтобы побудить его выполнить сотни резолюций Организации Объединенных Наций, которые десятилетиями призывают Израиль продемонстрировать добрую волю. При этом израильские ученые-ядерщики предупреждают об опасностях, которые ядерная программа Израиля несет всему региону. Если говорить обо всех этих резолюциях, то одни из них были приняты международными учреждениями высокого уровня, другие — Советом

Безопасности, например резолюция 487 (1981), третьи — МАГАТЭ, включая резолюцию GC(53)/RES/17 от 2009 года, а многие — Генеральной Ассамблеей, например совсем недавно — на предыдущей сессии.

Уже ни для кого не секрет, что Израиль проводит агрессивную политику в области ядерных вооружений, которая опирается на весомый ядерный потенциал, арсенал ядерного оружия и систем его доставки, превышающий по своим размерам арсеналы Франции и Соединенного Королевства. Израиль и его союзники продолжают скрывать потенциальные опасности, которые несет с собой его обладание ядерным оружием, и угрозы государствам региона, вытекающие из так называемой политики ядерной неопределенности, которая десятилетиями разрабатывается в сотрудничестве со сменяющимися друг друга администрациями Соединенных Штатов и при их попустительстве.

Программа действий, принятая в 2010 году на Конференции участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, содержит специальный раздел, посвященный резолюции 1995, которая предусматривает создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Если заявления и утверждения Израиля искренни, тогда он должен прилагать усилия для выполнения резолюции 1995 по Ближнему Востоку, которая предусматривает создание такой свободной от ядерного оружия зоны. Мы призываем Израиль участвовать в усилиях, которые регион прилагает для прекращения его ядерного терроризма против государств региона.

Упоминания о Саммите по ядерной безопасности, который в прошлом году состоялся в Вашингтоне, округ Колумбия, необоснованны. Этот Саммит никаким образом не послужил делу ядерного нераспространения, потому что он не был всемирным. В нем участвовало всего 47 государств. Саммит проходил вне рамок Организации Объединенных Наций и рассматривал важные вопросы, по которым нет единого мнения, — вопросы, которые должны были бы рассматриваться соответствующим органом, а именно МАГАТЭ. Израиль должен серьезно участвовать в международных усилиях, направленных на запрещение ядерного распространения на Ближнем Востоке, в том числе путем создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия мас-

сового уничтожения, чтобы ликвидировать израильскую ядерную угрозу, нависшую над государствами и народами региона.

Г-н Пак Чер Мин (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Я выступаю в осуществление права на ответ в связи заявлением, которое несколько минут назад сделал представитель Корейской Народно-Демократической Республики.

Заявление Корейской Народно-Демократической Республики не соответствует фактам. Однако я не хочу вступать в долгую и бесполезную дискуссию с Корейской Народно-Демократической Республикой. Я буду предельно краток и лишь поправлю искаженные факты, приведенные представителем Корейской Народно-Демократической Республики.

Во-первых, Корейская Народно-Демократическая Республика отметила, что в нашем основном выступлении сегодня утром мы назвали Северную Корею угрозой международному миру и безопасности. Но в этом никто и не сомневается. Даже сама Северная Корея признает, что Северная Корея является угрозой международному сообществу. Я еще раз четко заявляю: ядерные программы Северной Кореи по-прежнему непосредственно угрожают региональному миру и безопасности и являются беспрецедентным вызовом международному режиму нераспространения.

Во-вторых, делегация Корейской Народно-Демократической Республики много раз ссылалась, причем не только сегодня здесь, но и в прошлом году, в предыдущие годы и на протяжении многих лет, на документы встреч на высшем уровне между Югом и Севером, которые состоялись в 2007 и 2008 годах. Между Севером и Югом было заключено и подписано столько юридически обязывающих соглашений, договоров и документов, что их невозможно сосчитать, но представитель Северной Кореи упомянул только два документа. Республика Корея готова выполнять все предыдущие соглашения между Севером и Югом. Таков наш ответ.

В-третьих, Северная Корея упомянула о некоторых имевших место в 2004 году в рамках Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) событиях, которые связаны с довольно незначительной проблемой, возникшей в связи с подписанием Дополнительного протокола Республикой Корея. Речь идет о весьма редком случае. В то время

Республика Корея, будучи очень ответственной страной, одобрила Дополнительный протокол и присоединилась к нему. Тогда же МАГАТЭ подтвердило, что проводимые корейскими учеными исследования были довольно незначительными, и в том же, 2004 году, МАГАТЭ опубликовало свой ежегодный доклад о проверке. Здесь не осталось никаких вопросов, которые необходимо урегулировать. Никакой проблемы, связанной с южнокорейскими научными исследованиями, не существует. Если ранее что-то и вызывало какие-то вопросы, то все это уже урегулировано.

Шестисторонние переговоры — это форум для достижения реального прогресса в деле уничтожения существующего ядерного оружия Северной Кореи и свертывания всех ее ядерных программ. В этом процессе шесть сторон, включая Корейскую Народно-Демократическую Республику, обязались предпринимать «действия в ответ на действия» в соответствии с соглашением от 19 сентября 2005 года и последующими договоренностями по его осуществлению. Однако Корейская Народно-Демократическая Республика нарушила свои обязательства и обязанности, дважды проведя испытания ядерного оружия и объявив в ноябре 2010 года о своих мощностях, связанных с программой обогащения урана. Она дошла даже до того, что угрожает ввести налоги в целях развития ядерной сферы.

В этих обстоятельствах мы твердо убеждены в том, что добиться реального прогресса в ходе шестисторонних переговоров не удастся до тех пор, пока Корейская Народно-Демократическая Республика не продемонстрирует свое искреннее стремление и готовность к денуклеаризации. В нынешних условиях возобновление шестисторонних переговоров приведет лишь к пустой дискуссии, от которой не будет никакого проку. На нас просто вновь обрушится шквал пропагандистской риторики со стороны Корейской Народно-Демократической Республики, как это происходит на протяжении последних 20 с лишним лет.

Для того чтобы шестисторонние переговоры увенчались успехом, Корейская Народно-Демократическая Республика должна принять три меры. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики постоянно утверждает, что их ядерная программа является результатом направленной против их страны враждебной политики правительства Соединенных Штатов. Этот довод смешон и нелеп.

Если следовать абсурдной логике делегации Северной Кореи, то все суверенные страны мира должны разрабатывать программы ядерного оружия для обеспечения своей национальной безопасности. Однако не может быть никакого оправдания действиям ни одной из стран, которые тайно или демонстративно, как Корейская Народно-Демократическая Республика, разрабатывают ядерные программы. Мы стремимся к миру, свободному от ядерного оружия. Корейская Народно-Демократическая Республика должна действовать ответственно, являясь членом Договора о нераспространении ядерного оружия и Организации Объединенных Наций. Пользуясь возможностью, я настоятельно призываю Северную Корею сделать то, что она должна сделать, как можно скорее.

Наконец, совместные военные учения Республики Корея и Соединенных Штатов проводятся в районе оперативной деятельности Республики Корея в целях укрепления нашего потенциала сдерживания в ответ на военные провокации со стороны Северной Кореи и, следовательно, носят чисто оборонительный характер. Республика Корея настоятельно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику воздерживаться от дальнейших провокаций и вступить на путь спокойного сотрудничества, существенно изменив свои действия на деле, а не просто заниматься риторикой. В этом плане правительство Республики Корея будет продолжать свои усилия совместно с соответствующими государствами-членами.

Председатель (*говорит по-английски*): Я во второй раз предоставляю слово представителю Корейской Народно-Демократической Республики в осуществление права на ответ. Я настоятельно призываю его к краткости, поскольку мы уже должны были завершить наше заседание.

Г-н Ри Тун Иль (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Я прошу прощения за то, что снова попросил слова, поскольку мы уже исчерпали время, отведенное для нашего утреннего заседания, но я должен кратко прокомментировать замечания Японии и Южной Кореи.

Японский представитель коснулся трех ядерных принципов. Я не буду повторять все то, что я сказал вчера, а лишь добавлю к этому, что в этом году авария на японской атомной электростан-

ции «Фукусима-1» привлекла внимание международного сообщества и одновременно вызвала у него обеспокоенность. Эта обеспокоенность связана главным образом с тем, почему возникла такая задержка с разрешением на прибытие международной группы по изучению положения и групп по оказанию чрезвычайной помощи. В этой связи возникли вопросы. В новостях появились сообщения о том, что там имеется подземный тоннель, где находятся объекты, на которых осуществляется программа по разработке ядерного оружия.

Далее японский представитель упомянул, что японские вооруженные силы предназначены для самообороны. Но сейчас их действия носят уже не оборонительный, а наступательный характер. У них на вооружении находится любое имеющееся в мире оружие, самое современное ядерное оружие, с точки зрения потенциала, которым на данный момент обладает человечество. Кроме того, они выдвигают территориальные претензии: на расположенный вблизи Корейского полуострова южнокорейский остров Токто, на российские Курильские острова и еще на один остров, расположенный в районе морской границы с Китаем. Они создают проблемы, и одна страна поддерживает и поощряет эти притязания японского правительства. Это лишь добавляет масла в огонь.

Японский представитель вновь отметил значение шестисторонних переговоров. Однако следует не забывать о том, что японская делегация, участвовавшая в проводившихся до сих пор шестисторонних переговорах, никогда не выполняла свои обязанности и обязательства по этим шестисторонним переговорам. Вместо этого каждый раз она поднимает за столом переговоров вопросы, которые совершенно не касаются ядерной проблемы на Корейском полуострове, а именно вопрос о похищениях, и нарушает процесс и ход переговоров.

Что касается замечаний представителя Южной Кореи, то речь идет о концепции угрозы. Я попросил представителя Южной Кореи ответить на мой вопрос, но он уклонился от ответа на него. Имеется следующий исторический факт: на Корейском полуострове существует военный союз Южной Кореи и Соединенных Штатов, а его там быть не должно. Этот союз очень негативно сказывается на сложившейся ситуации в области безопасности на Корейском полуострове, в Азиатско-Тихоокеанском регионе и во всем мире. Проводимые там военные

учения оказывают лишь негативное влияние. Им не может быть никаких оправданий. У них уже имеется Оперативный план 5027, — план совместной операции, сценарий ведения войны, и в рамках этого плана цель номер один — это Корейская Народно-Демократическая Республика. Они хотят захватить столицу Пхеньян, затем оккупировать всю Северную Корею, а потом уничтожить ядерное оружие. Таков их сценарий ведения войны. Он существует и ни для кого не является секретом. В соответствии с этим планом то и дело проводятся учения. В любой момент они готовы перейти к действиям — к войне — и напасть на нас, если Корейская Народно-Демократическая Республика будет проявлять благодушие.

Что касается обогащения, то Япония и Южная Корея говорят о транспарентном обогащении, но ведь они уже обладают соответствующими техническими знаниями благодаря этому эксперименту. Речь идет о технических знаниях. Они у них уже имеются. Они говорят, что они уже больше этим не занимаются, но ведь они уже получили нужные знания. У них есть специалисты, и, когда придет время, они смогут все сделать. Такова реальность на самом деле.

Принятый на межкорейской встрече на высшем уровне документ является чрезвычайно важным документом, и его ценность была доказана в процессе примирения. Представитель говорил о предыдущих документах, однако ни один из этих документов не является столь жизненно важным, как этот.

Эти два документа привели к прорыву, позволив открыть различные каналы и даже железнодорожную ветку, проходящую через демаркационную линию, и ввести в строй туристический курорт Кымгансан, где в распоряжение южнокорейских туристов предоставлен целый горный комплекс.

Председатель (*говорит по-английски*): Я сожалею, что приходится прерывать выступление представителя Корейской Народно-Демократической Республики, но он исчерпал отведенные ему по регламенту пять минут.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.